

Rouen magazine

n° 292 • du vendredi 19 septembre au vendredi 3 octobre 2008 • www.rouen.fr

Elle est née!

Maison des Aînés



Qualité de vie

De l'air pour
nos villes! p. 6

Bande dessinée

13^e festival
Normandiebulle. p. 12

Événement

Le patrimoine dévoile
ses dessous. p. 17

Loisirs

Le mini-club Dévé
fait sa rentrée. p. 19



Maison des Aînés

Le jour du senior



Une institution est née : la Maison des Aînés ouvre ses portes lundi 22 septembre, au 24 rue des Arsins. Cet équipement public municipal, à destination des seniors et de leur entourage, concentre services, informations et animations dans un cadre où il fait bon vivre. De l'utile et de l'agréable.

Entre la rue Lecanuet et la place des Carmes, la discrète rue des Arsins se trouve catapultée sur le devant de la scène. Car au numéro 24, la Maison des Aînés, dernier-né des établissements municipaux, entre en service. En toute logique, cette « superstructure », qui va peser lourd dans le quotidien de la cité, s'est ancrée sur un site particulièrement central et accessible. Un lieu unique plus pratique pour l'usager et mieux

identifié par la population. Un lieu unique synonyme de davantage de cohérence et d'efficacité, aussi. La Maison des Aînés a pour vocation de regrouper différents intervenants auprès des personnes âgées. Auparavant dispersés sur le territoire communal, ces acteurs œuvrent désormais les uns à côté des autres. Le Clic (Centre local d'in-

Regrouper tous les intervenants auprès des seniors

formation et de coordination) a quitté ses locaux du quai Jacques-Anquetil pour s'installer ici. Il informe, oriente, conseille et accompagne gratuitement les plus de 60 ans et leur famille, apportant une réponse personnalisée à leurs questions. Autre occupant de la Maison des Aînés, l'association Rouen Seniors n'a pas eu à démé-

nager bien loin de la rue Orbe où elle officiait jusqu'à présent. Elle développe un éventail d'activités à caractère culturel, sportif ou de loisirs pour les Rouennais préretraités et retraités (*lire encadré p. 4*). D'autre part, la Maison des Aînés a le mérite de juxtaposer, au sein de la Direction Personnes âgées du Centre communal d'action sociale (CCAS), les services d'aide et de soins à domicile. Jusqu'alors, l'Unité d'aide à domi-

cile (téléalarme, portage de repas, prestations d'aide à la personne) était implantée rive gauche, à la résidence Galliéni, tandis que le SSIAD (Service de soins infirmiers à domicile) avait sa base rue d'Amiens. Rassembler les services aux seniors, coordonner leurs actions, tel est le fondement de la Maison des Aînés. Mais elle a une autre raison d'être. Elle permet à la personne âgée d'améliorer son ordinaire. Il faut voir en cette structure une arme contre l'isolement. Ces derniers seront toujours les bienvenus en ses murs, conçus pour qu'ils se sentent comme chez eux. Le bâtiment, d'une surface globale de 800 m² sur trois niveaux, présente un rez-de-chaussée très convivial. En prise sur l'accueil central, l'espace détente se situe sous une verrière. Ce coin salon invite à s'installer dans un fauteuil pour consulter la presse du jour mise à disposition, pour prendre une boisson ou pour profiter de la vue sur le jardin paysager. On peut préférer gagner ledit jardin et s'asseoir sur un banc. La façade arrière ne manque alors pas de séduire : l'ardoise, le bois et la pierre entourent la verrière. C'est le résultat de travaux de restructuration/extension qui ont coûté 1,435 million d'euros, opération financée en totalité par la Ville. Portail d'entrée du monde des seniors rouennais, la Maison des Aînés obéit au principe de l'ouverture sur l'extérieur.

Une arme contre l'isolement des aînés



Ainsi, un bureau du rez-de-chaussée est réservé aux partenaires pour la tenue de permanences d'information sur des thèmes comme la retraite, l'accès aux droits ou le bénévolat. En face, une salle polyvalente de 44 m² est destinée à une gamme d'activités (*lire encadré ci-dessous*). Cette pièce communique avec un espace atelier où des associations mettront en place diverses

animations (informatique, peinture...). Voilà comment, un mois avant la Semaine bleue dédiée aux seniors, Rouen met en route sa Maison des Aînés. Au 24 rue des Arsins, il y aura en quelque sorte 52 « Semaines bleues » par an. C'est une maison bleue...

Maison des Aînés • 24 rue des Arsins • Ouverture à partir du 22 septembre, le lundi, de 13 h 30 à 17 h 30, du mardi au vendredi, de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 • Rens. : 02 32 08 60 80

Sens de la visite

À travers des visites guidées, une approche privilégiée de la Maison des Aînés se décline jusqu'au 10 octobre, chaque jour d'ouverture (sauf le lundi), à 11 h. Cette formule de découverte va dans le sens d'un rapprochement entre la population et la Maison des Aînés. Dans le même esprit, au long du premier mois de fonctionnement, les visiteurs se verront remettre un questionnaire d'intérêt. Les résultats de cette consultation influenceront sur les actions futures.

Sessions d'activités

Mission clé de la Maison des Aînés : jouer un rôle moteur en matière d'animation. L'établissement se veut un pôle d'activités ouvertes à tous. Elles se dérouleront dans la salle polyvalente. Le programme commence dès la semaine du 22 au 26 septembre, avec deux expositions permanentes : l'une d'art floral, l'autre de peinture. À l'origine de ces deux événements, Rouen Seniors assure en outre une démonstration de mosaïque, le mardi 23 septembre, à 14 h, et une animation art floral, jeudi 25, à la même heure.

La semaine suivante, l'association propose une exposition des photos du voyage à Hanovre (Allemagne). Cette manifestation fera l'objet d'une présentation par deux participantes, mardi 30, à 14 h. Également en perspective, une conférence d'information sur l'alimentation, donnée par la Cram (Caisse régionale d'assurance maladie) le lundi 6 octobre, à 14 h 30. Il faut savoir que la Maison des Aînés possède un animateur, chargé d'accueillir les visiteurs et de les accompagner dans les activités.



Vers une stratégie maison

Le lancement de la Maison des Aînés marque l'acte de naissance d'une mission « Politique de la Ville en direction des seniors ». Un projet social s'amorce.



À destination des aînés, la Ville organise un thé dansant le dimanche 19 octobre, dans la cadre de la Semaine bleue.

Plaque tournante, poste d'aiguillage, carrefour, point de repère : la Maison des Aînés est tout cela. Sa portée ne s'arrête pas là. Le 24 rue des Arsins incarne une nouvelle considération du senior. Rouen a construit un outil de proximité au service d'une plus juste place des aînés dans la cité. « L'enjeu, c'est de casser l'image dans laquelle les seniors sont enfermés », affirme Olivier

Mouret, adjoint chargé des Personnes âgées. Alors que la société les confronte à une certaine exclusion, il s'agit de leur offrir « un équipement public constituant une chance pour tout le monde ; un lieu intéressant, vivant, qui fonctionne un peu à la manière des Maisons des Jeunes et de la Culture ou des Maisons de quartier. » Olivier Mouret souhaite d'ailleurs que la programmation culturelle de la Ville prenne en compte la Maison des Aînés. Et puisque « rompre l'isolement des personnes âgées exige un travail de fond », la Ville se dote de moyens spécialement dédiés à cette cause. La Maison des Aînés est donc le siège d'une mission « Politique de la Ville en direction des seniors ». Dans son bureau du deuxième étage, la chargée de mission Hélène Letan (photo ci-contre) en assume la responsabilité. Il lui revient d'élaborer une stratégie en faveur du mieux-être des aînés rouennais. Elle va dessiner les contours d'un projet social qui indiquera les objectifs



à atteindre. Ce projet social, à elle de le mener à bien et d'en assurer le suivi de façon pérenne. Une fonction primordiale de la mission « Politique de la Ville en direction des seniors » est de servir d'interface entre la commune et les acteurs de terrain, notamment les clubs ou comités de quartier et les associations d'entraide. « Le but n'est pas de régenter mais de coordonner, d'accompagner au mieux les initiatives, de développer des partenariats, souligne Olivier Mouret. C'est à la Ville de fédérer les attentes des seniors. Mais nous avons aussi le devoir d'impulser des choses. Il faut ouvrir des portes. » En juin, une action a annoncé la philosophie et la dynamique liées à la Maison des Aînés. Au Foyer Saint-Joseph, la Ville a monté une rencontre-débat sur le thème « La maison de retraite : quels choix pour la personne âgée ? ». La séance, qui a affiché complet, sera reconduite à la Maison des Aînés pendant la Semaine bleue, puis dans différents quartiers. ■



Tous à l'asso !

Avec son transfert à la Maison des Aînés, Rouen Seniors prend un virage important, après 28 ans d'existence. L'association, qui compte 1 750 adhérents pour une palette de 45 activités de loisirs proposées, a beaucoup à gagner dans sa nouvelle situation. Bénéficiant d'une position avantageuse, aux portes de l'accueil central et de l'espace détente, elle dispose de trois bureaux aux parois de verre. Difficile de ne pas la remarquer ! « Ici, toutes nos activités seront mises en lumière, se réjouit la responsable de Rouen Seniors, Brigitte Deneux. En fréquentant la Maison des Aînés, des gens non adhérents chez nous vont être amenés à nous découvrir et pourront avoir envie de rejoindre nos rangs. Rue Orbe, seules venaient les personnes qui nous connaissaient et voulaient devenir membres. » Brigitte Deneux tient à mettre en avant un autre progrès : « Jusqu'à maintenant, les activités étaient assez cloisonnées. Là, nous prévoyons en mai une journée portes ouvertes où une vingtaine de groupes au moins montreront ce qu'ils ont fait. C'est une nouveauté, permise par la structure de la Maison des Aînés. Nous allons aussi pouvoir créer des passerelles entre certaines expressions artistiques, par exemple le théâtre et le chant. »

La ville



Déplacements urbains

Une journée de sensibilisation au transport durable le 20 septembre.

p. 6



Appel au don

Deuxième édition du Pasteurdon : soutenez la recherche médicale.

p. 8



Solidarité

À la rencontre des SDF, l'Autobus reprend ses tournées de nuit.

p. 9



Chère Madame,
Cher Monsieur,

Début septembre, la rentrée nous a donné l'occasion d'impulser une nouvelle dynamique à Rouen, de défendre l'intérêt des habitants et de nous adapter à une réforme scolaire mal préparée. Parents, enseignants, municipalité, tous ensemble nous avons effectivement défendu la cause de nos écoles et mis en place un dialogue constructif avec nos interlocuteurs de l'Éducation nationale. Alors que les annonces du printemps étaient plus à la fermeture qu'à l'ouverture ou au maintien, cette nouvelle méthode a permis d'ouvrir de nouvelles classes à Balzac et Debussy, de créer un poste s'enseignant à Pouchet, de maintenir des classes à Mullot, Charles-Nicolle et Villon. L'année scolaire commence donc. Nos 54 écoles rouennaises font le plein, particulièrement rive gauche, signe de la vitalité et de la richesse des activités proposées par la ville. Je souhaite une excellente année à nos 7 000 élèves. Une année où nous serons à votre écoute pour améliorer les conditions d'accueil des enfants, pour proposer l'introduction d'aliments bio dans les menus de nos cantines, pour améliorer les équipements informatiques et aussi mettre en place de nouvelles méthodes de déplacements pour se rendre à l'école.

Valérie Fourneyron
Députée Maire de Rouen

Valérie Fourneyron

Patrimoine

Palais en chantier

L'ultime phase de restauration du Palais de Justice commence début octobre et durera 14 mois.

C'est l'une des plus grosses opérations de réhabilitation lancées par le Ministère de la Justice. La rénovation des façades du Palais de Justice va reprendre au début du mois d'octobre. Après avoir remis à neuf une partie des toitures, remplacé les huisseries, nettoyé la pierre et assuré l'étanchéité du monument, l'entreprise Lanfry va consolider et nettoyer l'ultime partie souillée de tâches de pollution du Palais. Les 14 mois de chantier ne seront toutefois pas sans conséquences pour les

Rouennais. Aucune gêne n'est à prévoir rue Saint-Lô et aux Juifs. Mais il faut s'attendre à ce que le chantier soit un peu plus important rue Eugène-Boudin. Certes, les piétons disposeront tout de même d'un espace suffisamment large pour circuler, mais l'entreprise Lanfry devrait toutefois s'octroyer 9 des 15 mètres existants pour son matériel, ses matériaux et ses locaux techniques et une voie de sécurité... Mais avouons-le, ce vaste chantier de 18,6 M€ en vaut la peine !





Le réseau de transports en commun rouennais reste faiblement fréquenté : 102 voyages par an et par habitant contre 178 à Grenoble et 183 à Nantes (source TCAR).

Environnement

Levez le pied !

Le 20 septembre, de 14 h à 19 h, laissez votre voiture au garage et déplacez-vous autrement pour que l'espace public soit totalement rendu aux piétons.

« De l'air pour nos villes. Bougez autrement ! » Le thème choisi cette année pour la Semaine européenne de la mobilité durable ne peut être plus clair. Laissons la voiture au garage et profitons de l'occasion pour tester d'autres modes de déplacement. Dans le cadre de cette opération, la Municipalité ferme à la circulation le carré historique de Rouen, le temps d'un après-midi.

« Il ne s'agit pas de mener une guerre contre la voiture, mais de faire prendre conscience aux gens que d'autres moyens de transport plus doux et plus propres existent et de les convaincre de la nécessité de se déplacer autrement, explique Guillaume Grima, adjoint au maire chargé de l'Environnement, de la Voirie et des Espaces verts.

Il s'agit de rééquilibrer l'espace public afin d'améliorer la qualité de vie, la tranquillité et le bien-être de tous. » Pour se déplacer plus proprement, les Rouennais ont le choix : opter pour le covoiturage, se garer sur l'un des trois parkings relais du Boulingrin, des quais bas rive gauche et du Mont-Riboudet (stationnement gratuit moyen-

Des solutions alternatives à la voiture



nant une carte de transport), emprunter Teor, le métro et le bus ou encore utiliser Cy'clik (le 20 septembre, deux premières heures, au lieu de 30 minutes, gratuites pour les abonnements de courte durée et après-midi gratuit pour les abonnements de longue durée). Pour en savoir plus sur les solutions alternatives à la voiture, la Ville installe également un village de la mobilité durable places de la Cathédrale et de la Calende. Espace pédagogique sur les gaz à effet de serre, exposition ludique et virtuelle sur l'environnement, informations sur les transports non polluants, voitures et vélos électriques, présentation des initiatives expérimentées dans d'autres grandes agglomérations, enquête auprès des Rouennais sur leurs déplacements en ville... De quoi réfléchir concrètement à l'avenir de la voiture en centre-ville.

Village de la mobilité durable
• Samedi 20 septembre
• De 14 h à 19 h • Places de la Cathédrale et de la Calende
• Rens. : www.rouen.fr/delair

En ville

Conseil municipal

Le prochain Conseil municipal se réunit le vendredi 26 septembre, à partir de 17 h 30, en Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle. L'entrée est libre. Tout citoyen peut y assister.

Enquête déplacements

À l'occasion de la Semaine de la mobilité durable, la Ville de Rouen lance une enquête qualitative pour mieux connaître les pratiques de déplacement dans Rouen. Réalisée auprès des Rouennais et des personnes se rendant régulièrement à Rouen, elle permet d'identifier les comportements actuels et les évolutions possibles en

matière de transport et plus largement de mobilité. Le questionnaire est sur www.rouen.fr/delair.

Conférence

Dans le cadre du cycle de conférences Des Mots & Débats, le Groupe ESC Rouen a convié Francis Cholle, auteur et consultant en management, le mardi 30 septembre, à 18 h 30, à l'Auditorium du Groupe ESC Rouen. Auteur du best-seller

L'Intelligence Intuitive, il exposera ses réflexions originales en matière de management. Entrée libre.
Inscription : 02 32 82 58 68

Forum du savoir

Les Forums régionaux du savoir reprennent leur cours. Une fois par mois, des experts partagent leurs connaissances avec le public et débattent des problématiques majeures de notre temps. Le prochain rendez-vous verra intervenir

Patrick Chaquin, chercheur au laboratoire de chimie théorique de l'Université Pierre et Marie Curie. Il expliquera le passage de l'alchimie à la chimie. Avoué au barreau de Montpellier, Jean-Pierre Jouglu relatera l'exploitation du magique.
Les Forums régionaux du savoir : « Alchimie et chimie : entre innovation et mystification » • Jeudi 25 septembre, 20 h 30 • Hôtel de Région • Entrée libre
• Rens. : 02 35 89 42 27

Plus près des étoiles

S'approcher des étoiles mais garder les pieds sur terre, c'est ce que propose l'association Les Vendredis de l'Astronomie au moins une fois par mois.

Soyez tête en l'air ! Depuis 1994, l'association Les Vendredis de l'Astronomie emmène les curieux aux confins de l'Univers. Des séances d'apprentissage placées sous le signe de la vulgarisation scientifique. En clair, pas de charabia pendant les conférences et pour ceux qui le souhaitent, derrière la lunette astronomique, des séances d'observation. Vendredi 19 septembre, l'association scrute le ciel d'automne sur l'esplanade de l'observatoire de Rouen. Une initiation complétée le 3 octobre par une conférence « pour différencier étoiles, nébuleuses et galaxies, explique

Rogger Mercado Ibanez, membre fondateur de l'association. *Il s'agit aussi de montrer comment les techniques actuelles permettent d'évaluer leur taille, leur poids ou encore leur masse.* » D'ici à la fin de l'année, deux autres conférences et une observation du ciel figurent au programme. Histoire de redécouvrir la Lune et les planètes extrasolaires.

Initiation à l'observation
• Vendredi 19 septembre
• Sur réservation uniquement au 06 78 79 64 68 • Conférences
• Le premier vendredi du mois
• 18 h 30 • Maison des associations, 11 avenue Pasteur • Gratuit



Contrats à venir

La Ville a voté le renouvellement de la convention d'objectifs permettant la mise en place de 250 contrats d'avenir.



Après un premier bilan concluant, la Municipalité a décidé de reconduire l'expérience des contrats d'avenir. 250 contrats seront mis en place au cours des trois prochaines années. Conclue à l'origine pour une durée triennale, la convention signée entre l'État, la Ville et l'ANPE a permis à la collectivité locale d'employer 43 personnes en contrat d'avenir au sein de ses services depuis 2006. Six ont été définitivement intégrées. Sur les 41 autres contrats passés avec des associations à caractère culturel ou sportif et des établissements publics, quatre bénéficiaires ont été embauchés

et une dizaine de personnes de plus de 50 ans ont trouvé un emploi aidé. Ce dispositif de deux ans, renouvelable un an, est destiné aux personnes percevant le RMI (Revenu minimum d'insertion), l'allocation spécifique de solidarité ou celle de parent isolé. La loi prévoit l'allongement des contrats à cinq ans pour les demandeurs d'emploi âgés de plus de 50 ans ou reconnus travailleurs handicapés. Les contrats d'avenir offrent la possibilité à une population défavorisée, traditionnellement exclue de l'emploi, de se resocialiser et de se remettre sur les rails d'un travail stable.

Carte grise

Après l'achat d'un véhicule d'occasion, la délivrance de la carte grise peut s'effectuer par voie postale. Envoyez la partie haute de la carte grise datée de la vente et signée par le vendeur (conservez la partie basse pour continuer à circuler). Joignez une enveloppe affranchie, le certificat de cession, une demande d'immatriculation, un certificat de non-gage, un contrôle technique

de moins de 6 mois, une copie de justificatif de domicile et d'identité et un chèque à l'ordre du « Régisseur de recette » du montant de la carte grise (34 € par cheval fiscal, 17 € pour les voitures de plus de 10 ans). **Rens. : www.seine-maritime.pref.gouv.fr**

Permis de conduire

Les demandes de permis de conduire définitifs peuvent

être établies par courrier. Envoyez une copie du certificat provisoire et une enveloppe affranchie à l'adresse suivante : Préfecture de Région Haute-Normandie et de Seine-Maritime, 7 place de la Madeleine, 76036 Rouen Cedex.

Économie sociale et solidaire

L'économie sociale et solidaire représente 1 800 000 emplois

en France. Peu connue du grand public, elle l'est aussi des acteurs de ce réseau. Aussi la Chambre Régionale de l'économie Sociale (Cres) organise-t-elle en novembre le mois de l'économie sociale et solidaire. Les coopératives, mutuelles ou associations investies dans ce mouvement peuvent faire connaître leurs actions. Ils pourront ainsi bénéficier d'une vaste campagne de communication mise en place par le Cres. **Rens. : 02 35 63 50 05**

Guide mairie

Toutes les informations sur les démarches mais aussi les loisirs, pour tous les publics, proposés par la Ville et les associations.

Le nouveau Guide mairie est sorti ! Il est disponible à l'Hôtel de Ville et dans les mairies annexes.



Garde à vous

Finis le chemin de croix pour trouver une baby-sitter. Le baby-sitting dating débarque le 20 septembre, à l'Hôtel du Département.

Quel parent n'a pas cherché un ou une baby-sitter ? Pour trouver la perle rare, le département de la Seine-Maritime, la Mutualité française et le Centre régional d'information jeunesse (Crij) proposent leur premier baby-sitting dating le 20 septembre. Initialement conçue pour mettre en avant les avantages d'une formation spécifique créée en 2005 dans le département, cette manifestation permet désormais de rencontrer en quelques heures les volontaires formés au baby-sitting. S'il s'agit de faciliter les prises de contacts et de choisir la personne qui convient le mieux à la famille, le Crij, le Département

et la Mutualité française vont plus loin. Afin de prendre le temps de rencontrer chaque candidat, les employeurs disposeront, sur place, d'un espace d'accueil et d'ateliers créatifs pour leurs enfants. Présentes également, la Caisse d'allocations familiales et l'Urssaf. Les deux organismes informeront, quant à eux, le public sur les aides financières et les chèques emploi service mis à leurs dispositions pour financer cette activité.

 **Baby-sitting dating • Samedi 20 septembre • De 10 h à 17 h • Hôtel du Département de Seine-Maritime • Entrée libre • Rens. : 02 32 10 49 49**



Solidarité

Don pour la santé

L'Institut Pasteur fête ses 120 ans et organise la deuxième édition de son Pasteurdon. Une collecte de fonds qui représente un tiers de son budget.

Si l'Institut Pasteur dispose de 130 unités de recherche où travaillent 2 600 personnes, il n'en demeure pas moins une fondation privée dont le budget repose en partie sur la générosité de chacun. Pour faire face aux coûts croissants de la recherche, à l'acquisition de matériels tout en poursuivant le développement de vaccins, l'Institut lance la deuxième édition de son « Pasteurdon ». Pendant une semaine, du 20 au 27 septembre, il mobilise les radios nationales et locales et les grandes villes françaises. Le 24 septembre, Rouen ouvre donc ses musées et ses rues pour soutenir l'événement. Première étape au musée Flaubert et d'Histoire de la médecine du CHU, où deux

conférences gratuites traiteront des maladies émergentes et de leurs origines et de l'hygiène. Même cheminement dans l'après-midi, au musée des Beaux-Arts. Au programme, une petite piqûre de rappel sur « Pasteur, héros national », une visite et une rencontre officielle avec Alice Dautry, directrice générale de l'Institut. Enfin, pour vitaminiser l'événement, une Rouen-Do Roller spéciale (*lire ci-dessous*) permettra de sensibiliser les passants à cette grande cause nationale. L'an passé, 800 000 € avaient été collectés.

 **Pasteurdon • Don par téléphone au 32 27 ou via Internet : www.pasteurdon.fr • Programmation du 24 septembre détaillée dans l'agenda**

Les associations

Permanences

Les associations rouennaises assurent régulièrement des permanences à la Maison des Associations, au 11 avenue Pasteur. L'occasion pour elles de rencontrer les Rouennais et de mieux faire connaître leurs activités. Prochaines permanences :

• **France bénévolat** : les lundis 22 et 29 septembre, de 12 h à 16 h.

• **Nouveau monde** : mercredi 24 septembre, de 14 h à 16 h 45.

Avocats et experts comptables

Les avocats et les experts comptables se tiennent à la disposition des associations rouennaises.

Une fois par mois, ils assurent une permanence à la Maison des Associations, 11 avenue Pasteur. La prochaine aura lieu le vendredi 26 septembre.

Sur rendez-vous uniquement au 02 72 08 89 20

Sclérosés en plaques

La délégation départementale de l'Association française des sclérosés en plaques a récemment mis en place un groupe de parole à destination de toutes les personnes atteintes par cette maladie et de leur entourage. Animé par une psychologue, il se tient une fois par mois de 14 h à 16 h, à la Maison des

Associations, 11 avenue Pasteur.

Inscription et adhésion impératives à l'association : 02 35 84 78

Accompagnement scolaire

Vous disposez d'une à deux heures par semaine ou plus ? Vous avez un niveau scolaire équivalent ou supérieur au bac ? Devenez bénévole de l'association Vie &

Projection dans le cadre de ses actions d'accompagnement scolaire, auprès d'élèves, du CP à la terminale.

Rens. : 02 76 00 25 39

Portes ouvertes

L'École des grands-parents européens commence la rentrée par une journée portes ouvertes le mardi 23 septembre, à partir de 15 h, à la Halle aux Toiles. Elle a pour objectif d'améliorer

Pyramidal

Le samedi 27 septembre, participez à la 14^e Pyramide de chaussures.

La lutte contre les mines anti-personnel est un cheval de bataille pour Handicap International. Dans sa lutte, une action symbolique semble avoir porté ses fruits. La 14^e Pyramide de chaussures, organisée le 27 septembre place de l'Hôtel de Ville, aura cette année un parfum particulier. Les Rouennais sont invités à déposer leurs vieilles paires de chaussures. Si l'objectif de l'association est de lutter contre les mines, elle s'oppose aussi à la prolifération des bombes à sous-munitions. Afin d'éviter que ces armes oubliées sous terre fassent de nouvelles victimes civiles, une centaine d'États adopteront, en décembre, le traité d'interdiction des bombes à sous-munitions. Un événement pour l'association qui gardera désormais un œil sur l'engagement des pays signataires. Sans oublier bien sûr de poursuivre ses efforts pour que d'autres états rejoignent le mouvement.

 14^e Pyramide de chaussures
• Samedi 27 septembre • Toute la journée • Place de l'Hôtel de Ville
• Rens.: 04 72 72 70 88



Liaisons de nuit

L'Autobus reprend ses tournées de nuit à partir du 14 octobre. L'association apporte des repas et des soins, et parfois beaucoup plus, aux SDF.

Pour les Rouennais qui vivent dans la rue, c'est un sourire dans la nuit, un peu de réconfort et de chaleur. Son nom: L'Autobus. En trois arrêts et des maraudes quotidiennes en hiver, la camionnette offre aux sans-abri un bol de soupe, un sandwich, une couverture et assure un accueil social et psychologique. Voilà quinze ans maintenant que les bénévoles de l'association, devenue Samu social, s'activent. Avec le temps, elle a noué des partenariats avec la Banque alimentaire, avec Emmaüs et depuis 2003, avec les médecins de l'association Soins pour tous. Une façon d'apporter

une réponse quotidienne aux problèmes des SDF, sans jamais remplacer le travail des professionnels. L'Autobus est un relais de nuit, un lien entre un jour et le suivant. Un lien fort qui se noue désormais avec une population de plus en plus jeune et féminine. Les tournées quotidiennes reprennent le 14 octobre. Dons de couvertures et de produits de première nécessité sont les bienvenus.

 L'autobus • Reprise des tournées quotidiennes à partir du 14 octobre • Arrêts: place de l'Hôtel de Ville, Gare et Saint-Sever
• Dons et rens.: 02 35 65 62 09 ou au 06 12 19 63 54



Monique Langlois

Bénévole de l'association Darah Afghanistan



Quel est le but du concert du trio Esperança, le 3 octobre, à l'église Sainte-Jeanne-d'Arc?

Ce trio de trois sœurs brésiliennes a accepté de chanter gratuitement en soutien aux femmes et aux enfants afghans. Nous organisons ce concert afin de collecter des fonds destinés à un projet sanitaire dans la plaine de Chamali, à 50 kilomètres au nord de Kaboul.

En quoi consiste ce projet?

Il s'agit de construire une maison pour la mère et l'enfant en milieu rural. Jusqu'à présent, le personnel médical de l'association Mères pour la paix utilise les écoles fondées par Darah pour rencontrer les mères et leurs enfants, car il n'y a pas de locaux adaptés. Nous fournirons une aide logistique et médicale, indispensable pour faire de la prévention et sensibiliser les femmes à la nutrition, l'hygiène et les soins. Ce sera un lieu d'échanges pour les informer aussi sur leurs droits.

Dans quel cadre s'inscrit-il?

Le volet sanitaire est indispensable vu l'isolement des femmes dans les montagnes. Il complète les autres actions de Darah qui a déjà construit des écoles, des collèges, des logements et monté des ateliers de menuiserie pour les femmes.

 Trio Esperança • Au profit de Darah Afghanistan • Vendredi 3 octobre • 20 h 30 • Église Sainte-Jeanne-d'Arc • 25 € • Locations: Fnac, Carrefour, Magasins U, Géant • Rens.: www.darah-afghanistan.net

Le sport

et de renforcer les relations intergénérationnelles par le biais de sorties, de rencontres, de lectures dans les écoles ou encore d'échanges et de réflexions.
Rens.: 02 35 71 76 24

Scouts de France

Scouts et Guides de France font leur rentrée. Pour découvrir leurs activités, ils organisent un week-end campé les 20 et 21 septembre.
Rens.: 02 35 88 12 61

Dessin

Mika propose des cours de dessin, de peinture et de pastel sec pour adolescents (à partir de 14 ans) et adultes, débutants ou confirmés. On peut s'inscrire tout au long de l'année et le premier cours est gratuit. Mika, 35/37 rue Damiette.
Rens.: 06 60 93 31 49

Rouen-Do Roller

La Ligue de Haute-Normandie Roller vous convie à sa prochaine Rouen-Do Roller spéciale « Pasteurdon ». Rendez-vous à 20 h, devant le musée de Beaux-Arts, rue Jean-Lecanuet. L'équipe organisatrice recherche toujours des patineurs confirmés (staffeurs) pour aider à l'encadrement et

assurer la sécurité des patineurs et des véhicules.
Rens.: www.rouendo-roller.com

Base-ball

Les Huskies, champions de France en titre, vous proposent un après-midi de démonstration et d'initiation au base-ball le mercredi 17 septembre, de 14 h à 18 h, sur le parvis de l'Hôtel de Ville. L'accès est libre.



Ça s'est passé

📚 C'est la classe !

Ils sont de retour les écoliers. Mardi 2 septembre, cartables sur le dos, le sourire aux lèvres ou les yeux embués, ils ont investi les 54 écoles de la Ville. Et pour les accueillir dans les meilleures conditions, 113 classes de maternelles et 188 écoles élémentaires ont été mises à leur disposition.



🍽️ Repas solidaire

Jeudi 11 septembre, près d'une centaine de personnes des Hauts-de-Rouen, Valérie Fourneyron et des élus, ont répondu présents au déjeuner organisé par l'association Solidarité Plateau au Village Du Bellay, au Châtelet.



🌱 Étudiants durables

Pour leur semaine d'intégration, les étudiants de l'Esitpa, école d'ingénieurs en agriculture, sortent des sentiers battus. Ils ont choisi de se lancer dans un grand nettoyage de la forêt Verte à côté de laquelle s'est installée l'école en juin dernier. Une initiative citoyenne à saluer.

La galerie photo www.rouen.fr/galerie vous propose de découvrir en images les derniers événements qui se sont déroulés en ville.



Nicolas Pona

Ponaventure

Profession : inventeur d'histoires. Nicolas Pona est scénariste de BD. Un créateur d'univers qui domine son sujet et soigne son image.

« *Le lecteur lambda ne s'intéresse pas au scénario. Le spectacle vient du dessin. Pourtant, quand une bande dessinée n'a pas de structure narrative, elle tombe des mains. On la lit une fois et puis on la balance.* » Un fabricant d'aventures professionnel vous le dit : le scénariste de BD Nicolas Pona, bientôt 40 ans et cinq albums publiés. Le dernier en date, le volume 1 des *Terres de Sienn* (*L'Héritage de Yarlig*, sorti en avril aux éditions Soleil Productions), s'inscrit dans la plus pure veine de l'heroic fantasy. Le nain violent Sadwin, la demi-elfe Laam et l'ogre Frözen partent en quête de la relique du plus grand mage de tous les temps, censée léguer ses pouvoirs. « À l'âge de 8 ou 9 ans, je dévorais les comics. Je me prenais pour Spiderman ou un des X-Men... J'avais un libraire sympa qui ne me virait pas de sa boutique, où je m'arrêtais deux heures. À la sortie de l'adolescence,

j'ai commencé à sculpter mes propres histoires », se souvient ce titulaire d'un CAP Menuisier. Rouennais d'adoption, l'homme venu du Sud-Ouest (Mont-de-Marsan) a gagné la Normandie pour suivre des études d'architecture au Havre, puis à Rouen, où il a rencontré sa femme. Avant même son diplôme, il a brutalement choisi de construire des récits au lieu de bâtiments. C'est sa rencontre avec Fred Duval, le scénariste de *Carmen Mc Callum* et de *Travis*, qui a tout changé. « Il donnait une petite conférence à la bibliothèque des Capucins. Je lui ai passé une histoire que j'avais écrite. Il m'a appelé deux jours plus tard en me disant qu'il fallait qu'on en discute et que j'avais un potentiel. » Aujourd'hui Nicolas est un « scénariste » accompli.

📍 Nicolas Pona est en dédicace au festival Normandiebulle les 26, 27 et 28 septembre



Les 26, 27 et 28 septembre



Samedi 4 octobre



Les 20 et 21 septembre

Bande dessinée

13^e festival
Normandiebulle

Basket

Le SPO Rouen fait
sa rentrée en Pro A

Événement

Le patrimoine dévoile
ses dessous

Rendez-vous

Toutes les manifestations de la quinzaine

L'agenda est mis à jour
quotidiennement sur :

www.rouen.fr

DU VENDREDI 19 SEPTEMBRE AU VENDREDI 3 OCTOBRE

Culture

Loisirs

Sport

Jeune public

vendredi 19 septembre

ASTRONOMIE Initiation à l'observation du ciel : le ciel d'automne

• Proposée par les Vendredis de l'Astronomie
• Planétarium de l'Observatoire de Rouen
• 18 h 30 • Participation libre sur réservation : 02 35 60 29 99

INSTRUMENTAL Mozart : Requiem

• Sous la direction d'Oswald Sallaberger • Par l'Orchestre de l'Opéra de Rouen Haute-Normandie et le Chœur de chambre de Rouen • Théâtre des Arts • 20 h • De 10 € à 30 € • Rens. et réservations : 0810 811 116 et www.opera-rouen.com

JAZZ MANOUCHE Tchav'

• Dans le cadre de l'ouverture de la saison du Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • Place de la Rougemare • 20 h 30 • Gratuit • Rens. : 02 35 98 45 05

SPECTACLE La Cathédrale de Monet aux Pixels

• Dans le cadre des Journées européennes du Patrimoine • Place de la Cathédrale • 22 h • Accès libre

JAZZ Be why

• Le 3 Pièces Jazz Club • 21 h • Entrée libre • Rens. et réservations : 02 35 88 08 99

PUNK ROCK Fury Furizz + Desecrator

• L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • 21 h • 5 € • Rens. et réservations : 02 32 81 53 60 et <http://www.rouencite-jeunes.org/>

ROCK Malibu Stacy

• 1^{re} partie : Kissing Gate • Proposé par l'association Europe and Co. • Emporium Galorium, 151 rue Beauvoisine • 21 h 30 • 8,50 € • Rens. et réservations : www.myspace.com/europeandco

samedi 20 septembre

ÉVÉNEMENT Journées européennes du Patrimoine et Les Dessous du Patrimoine

• Retrouvez l'intégralité du programme dans le supplément de *Rouen magazine* n° 291 et sur Internet : <http://www.rouen.fr/mairie/edition>

DÉDICACE BD Cédric Perez

• Librairie Au Grand Nulle Part, 102 rue du Général-Leclerc • 14 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 98 01 84

DÉDICACE Gérard Larchevêque

• Autour du parler rouennais • Fnac • 15 h • Entrée libre

RENCONTRE David Lodge

• Pour son roman *La vie en sourdine* (Rivages) • Librairie L'Armitière, 88 rue Jeanne-d'Arc • 15 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 70 57 42

FANFARES DU MONDE

• Dans le cadre du 12^e festival RamDam • Rens. : 02 32 18 28 10
• Bataola • Place des Emmurées, 15 h • Métro Palais de Justice, 17 h
• Jaipur Maharadja Brass Band • Esplanade Duchamp, 16 h • Place de la Cathédrale, 18 h
• Zorna • Métro Palais de Justice, 16 h • Place de la Cathédrale, 18 h

MUSIQUE D'ALGÉRIE Nassima + El Gafila

• Dans le cadre du 12^e festival RamDam sur Scènes • Hangar 23 • 21 h • 16 € (TR 12 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

ARTS DE LA RUE L.A.H.B. (Laboratoire d'Analyse des Hommes-Boîtes)

• Par le Théâtre Y AQU'A • Dans le cadre de l'ouverture de la saison du Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • Place de la Rougemare • De 15 h 30 à 17 h 30 • Gratuit • Rens. : 02 35 98 45 05

MUSIQUE DE CHAMBRE Chœur de Chambre Saint-Évode

• Proposé par l'Association Saint-Évode • Programme : A. Dvorak, Messe en ré • Chœur de la Cathédrale Notre-Dame • 18 h 15 • Entrée libre

CHANT CHORAL Chœur d'hommes de Rouen & Ensemble Oriana

• Programme : chants orthodoxes, pièces de la Renaissance, musique romantique allemande, madrigaux italiens, musique française des XIX^e et XX^e siècles, pièces du XX^e siècle espagnoles, finlandaises, tchèques • Église Sainte-Jeanne-d'Arc • 19 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 07 30

INSTRUMENTAL Mozart : Requiem

• Sous la direction d'Oswald Sallaberger • Par l'Orchestre de l'Opéra de Rouen Haute-Normandie et le Chœur de chambre de Rouen

• Théâtre des Arts • 19 h 30 • De 10 € à 30 € • Réservations : 0810 811 116

ANIMATION Journée des peintres

• Organisé par l'association Rougemare-Beauvoisine • Quartier Beauvoisine (rendez-vous au square Maurois) • De 9 h à 17 h • Gratuit • Rens. : 06 62 16 10 92

ÉCO-CITOYENNETÉ Village de la mobilité durable

• Dans le cadre de la Semaine européenne de la mobilité durable • Places de la Cathédrale et de la Calende • De 14 h à 19 h • Accès libre

MINI-CONCERT Cor-tès

• À l'occasion de la sortie de leur premier album éponyme (Daruma productions) • Forum Fnac • 17 h 30 • Entrée libre

JAZZ Be why

• Le 3 Pièces Jazz Club • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 08 99

ROCK Revolver 9 et Rosaparks

• Le Bateau Ivre, 17 rue des Sarpins • 22 h • Payant

Printemps de Bourges

Les groupes et musiciens ont jusqu'au 3 octobre pour déposer leur candidature aux Découvertes du Printemps de Bourges. Les dossiers sont à déposer à l'accueil de la Fnac, à l'antenne du Printemps de Bourges ou par Internet. Ils doivent contenir de 3 à 4 titres originaux, une biographie, une photo du groupe, une fiche technique et un plan de scène (un seul dossier par artiste dans une seule région et dans un unique style musical).

Fnac, Espace du Palais, du lun. au sam., de 10 h à 19 h

Antenne du Printemps de Bourges, Porc-Épic, 122 rue Guillelmard, 76600 Le Havre

www.reseau-printemps.com

Festival sur les planches

13^e FESTIVAL DE LA BANDE DESSINÉE

NORMANDIEBULLE. L'affiche réalisée par l'invité d'honneur du festival, le Rouennais Christophe Quet, donne le ton : Normandiebulle dans l'espace. Et, de fait, la manifestation en prend, de l'espace, dépassant les frontières de Darnétal pour gagner Rouen, partenaire de l'opération. Les bibliothèques montrent la voie (lactée) en s'intéressant à la bande dessinée sous l'angle du développement durable. Ainsi, du 27 septembre au 31 octobre, la bibliothèque du Châtelet présente l'exposition Gingko, du nom du collectif qui réunit 27 auteurs autour de l'évocation des enjeux majeurs du développement durable (pollution, réchauffement climatique, traitement des déchets, etc.). Une seule contrainte mais de taille : développer un récit (ou une illustration) sans le secours d'aucun texte. Une manière de rendre le message universel, compréhensible par tous et surtout par les plus jeunes, à destination desquels l'exposition a été conçu par sept auteurs issus de l'École supérieure de l'image d'Angoulême. Toujours à la bibliothèque du Châtelet, Guillaume Trouillard (éditions de la Cerise) et Tristoon (éditions Paquet et Café creed) viendront parler architecture durable au travers de leurs albums le samedi 27 septembre,

à partir de 17 h. Guillaume Trouillard s'est vu décerner le prix BD 2008 des lecteurs du quotidien *Libération*, pour son album Colibri. Toujours à Rouen, c'est un jeune illustrateur japonais qui expose à la galerie Yaralt (39 rue Beauvoisine). Postics a réalisé un dessin par jour pour exprimer son humeur. À la galerie Störk (81 rue d'Amiens), le fanzine *Vis comica* propose une variation sur le thème des dauphins. Enfin et pour terminer le tour des expositions BD sur Rouen, l'Hôtel de Région présente Edmond-François Calvo, né à Fleury-sur-Andelle, à qui l'on doit l'une des rares bandes dessinées publiées sous l'Occupation, en 1944, *La Bête est morte*, alors que la bête - Hitler - n'est justement pas encore morte. Un univers graphique à la Disney pour une fable animalière dramatique. Darnétal recevra en outre et comme chaque année, une cargaison de dessinateurs aux crayons affûtés pour enchaîner les dédicaces. Une préparation pour ce marathon s'impose...

13^e Festival Normandiebulle • Les 26, 27 et 28 septembre, de 10 h à 18 h • Jardins de la Mairie et Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • Tarifs : 5 € (TR 3 €), gratuit - 16 ans • Programme sur www.normandiebulle.com • Rens. : 02 32 12 31 70



Vlad, l'ange noir de la BD à succès de Christophe Quet : Travis.

C'est la rentrée à l'Oreille qui traîne !

En ce mois de septembre, L'Oreille qui traîne, émanation culturelle de l'association Rouen Cité Jeunes-MJC Rive gauche, vous propose deux rendez-vous. En premier lieu, une soirée punk-rock : ce vendredi 19 septembre, à partir de 21 h. Les Parisiens de Fury Furizz (garage-punk) et de Desecrator (grind-core) et les Vendéens de Craft, (metal punk) se partagent l'affiche. Un tarif unique pour cette soirée : 5 €. Les 26, 27 et 28 septembre, l'Oreille qui traîne accueille le festival Sakadé, trois jours de musique, de théâtre, de cirque et d'animations (1 jour, 5 €, 2 jours, 9 €, 3 jours, 12 €).

■ **L'Oreille qui traîne • Rens. : www.rouencitejeunes.org/OQT/**

En vue

Phasmes

D'entrée, le Théâtre des 2 Rives frappe fort ! Le centre dramatique régional programme quatre soirées autour de Daniel Mesguich, seul en scène dans *Phasmes*. Dans cette pièce, l'acteur, seul dans sa bibliothèque, fait découvrir au public les textes qui ont marqué sa vie d'homme de théâtre. Les phrases de Borges, Kafka, Aragon, Serge Valletti, Éric Chevillard, l'enveloppent jusqu'à ne faire plus qu'un avec le comédien, tel le phasme qui se confond avec son milieu...

■ **Phasmes • Du 8 au 11 octobre • Théâtre des 2 Rives • De 8 à 18 € • Tél. : 02 35 70 22 82**

■ TENNIS DE TABLE

SPO Rouen - Chartres • 1^{re} journée de Nationale 1 • Gymnase Pélissier • 17 h • Gratuit • Rens. et réservations : 06 62 34 61 15

■ FOOTBALL FC Rouen-Red Star •

7^e journée de CFA • Stade Diochon • 18 h • 4 €, 8 € et 12 € • Rens. et réservations : 02 32 81 36 36

■ **HANDBALL Rouen-Lomme • Championnat de Nationale 1 féminine • Gymnase Suzanne-Lenglen • 20 h 30 • 2 €**

dimanche 21 septembre

■ **ÉVÉNEMENT Journées européennes du Patrimoine • Retrouvez l'intégralité du programme dans le supplément de Rouen magazine n° 291 et sur Internet : <http://www.rouen.fr/mairie/edition>**

■ **FANFARES DU MONDE Fanfarai + Zorna • Dans le cadre du 12^e festival RamDam sur Scènes • Place Saint-Marc, 11 h • Rens. : 02 32 18 28 10**

■ **CHANT CHORAL Jeune Chœur Saint-Évode •** Proposé par l'Association Saint-Évode à l'occasion des Journées du Patrimoine - Programme : Buxtehude, Gretchaninov, Byrd... • Salle des États de l'Archevêché • 15 h 30 • Entrée libre

■ **DANSE CONTEMPORAINE Talitha Koum •** Par la Compagnie Sylvain Groud. Dans le cadre de l'ouverture de la saison du Théâtre de la Chapelle Saint-Louis. • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 17 h • Entrée libre (réservation obligatoire) • Rens. et réservations : 02 35 98 45 05

■ **RÉCITAL D'ORGUE Marie-Andrée Morisset •** Par le Comité Normand du récital d'orgue, dans le cadre des Journées du Patrimoine • Abbaye Saint-Ouen • 17 h • Entrée libre

■ **ANIMATION Quai des livres •** Quais bas rive droite • De 8 h à 18 h • Accès libre

■ **VIDE-GRENIERS du quartier Gare •** Rues Verte et Pouchet • De 9 h à 18 h • Accès libre

lundi 22 septembre

■ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Dijon •** Ligue Magnus • Patinoire Guy-Boissière • 20 h • payant • Rens. et réservations : 02 35 88 96 88

mardi 23 septembre

■ **PROSPECTIVES DU PATRIMOINE La rue Martainville •** RDV Devant le 186, rue de Martainville • 18 h • Entrée libre • Rens. et réservation obligatoire : 02 32 08 32 40

■ **DANSE CONTEMPORAINE France-Algérie, le temps des départs •** Dans le cadre du 12^e festival RamDam sur scènes • Hangar 23 • 21 h • 14 € (TR 12 €) • Rens. et réservations : 02 32 18 28 10

■ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Villard de Lans •** Patinoire Guy-Boissière • 20 h • 11 € • Rens. et réservations : 02 35 88 96 88

mercredi 24 septembre

■ **CONFÉRENCES •** Dans le cadre du Pasteurdon, opération de sensibilisation et d'appel

aux dons de l'Institut Pasteur • Entrée libre

● **Pasteur, pionnier de l'hygiène ? •** Par Élisabeth Liber, conférencière au Musée Pasteur • Musée Flaubert et d'Histoire de la Médecine, 51 rue de Lecat • 10 h

● **Que sont les maladies émergentes ? •** Par le Docteur J.-C. Manuguerra de la cellule d'intervention biologique d'urgence de l'Institut Pasteur • Suivi d'une table ronde • Musée Flaubert et d'Histoire de la Médecine, 51 rue de Lecat • 11 h

● **Pasteur, héros national •** Par Annick Perrot, conférencière au Musée Pasteur • 15 h • Musée des Beaux-Arts

● **Visite guidée du musée des Beaux-Arts •** Par les chercheurs en blouse blanche • 16 h 30 • Musée des Beaux-Arts

■ **SHOWCASE Pléyad •** Pour leur premier album Éclipse • Forum Fnac • 17 h 30 • Entrée libre • Rens. : <http://rendezvous.fnac.com/>

■ **ROUEN-DO ROLLER Spécial Pasteurdon •** Départ donné au Musée des Beaux-Arts, esplanade Marcel-Duchamp • 20 h • Participation libre

Lodge à l'avant-scène



© J.-C. Grisbert/Opale/Payot Rivages

RENCONTRE AVEC DAVID LODGE. Il y a belle lurette que ce professeur de littérature anglaise a dépassé le million d'exemplaires vendus en France. Les raisons du succès ? D'un livre à l'autre, on retrouve quelques mécaniques implacables. Ancré dans son époque, chaque roman de Lodge part d'un ou deux

sujets qui figurent parmi les préoccupations d'une large frange de la population (transformation des villes, changement des mentalités, petits et grands soucis de santé...). L'auteur y ajoute quelques scènes burlesques d'anthologie. Le lecteur est alors pris dans la nasse. Pour l'assaut final, Lodge pioche dans son éducation catholique et invente quelques rôles secondaires qui se trouvent inmanquablement face à de délicats arbitrages éthiques. Et le rire l'emporte. Son dernier ouvrage (*La Vie en sourdine*) est néanmoins empreint d'une tranquille gravité pour parler de la vieillesse, de la surdité et autres drames de l'existence. Sans effets de manche...

Rencontre avec David Lodge • L'Armitière
• Sam. 20 septembre, 15 h • Entrée libre

Marque-pages

QUAI DES LIVRES. Pendant que certains découvriront les trésors de l'architecture locale, d'autres s'intéresseront à un patrimoine plus littéraire. En ces Journées européennes du patrimoine, l'association Rouen Conquérant propose aux Rouennais son traditionnel Quai des livres, dimanche 21 septembre. Organisée depuis neuf ans chaque troisième week-end du mois de rentrée, la manifestation n'a plus rien à prouver. Forte d'une solide réputation, elle offre aux badauds, aux chineurs et aux passionnés de tout poil de multiples trésors. Cette année, plus de 130 exposants se sont inscrits auprès de Rouen Conquérant. De 8 h à 18 h, tout sera prêt le jour J pour le défilé des passants en quête non seulement de livres, mais aussi de cartes postales, d'affiches ou encore de revues. Au fil de ses chapitres, l'association a permis ainsi à de nombreuses personnes de créer des liens, faisant de Quai des livres un véritable rendez-vous de passionnés, à l'image de Chloé, actuellement en recherche d'emploi : « *Je ne peux pas vivre sans bouquins, confie la jeune femme de 26 ans. Pour moi, l'achat de livres représente un gros budget. Je fréquentais déjà Quai des livres quand j'étais étudiante. J'ai depuis gardé cette habitude,*



car je trouve à cette occasion des romans et des essais à tout petit prix. » Une bonne raison d'aller flâner le long des quais.

Quai des livres • Dimanche 21 septembre
• De 8 h à 18 h • Quais bas rive droite entre les ponts Jeanne-d'Arc et Guillaume-le-Conquérant
• Gratuit • Rens.: 02 35 98 18 36



À gagner

10 PLACES pour la soirée de clôture du 12^e festival RamDam sur scènes (Najat Aatabou + Zorna + DJ U-Cef) le samedi 27 septembre, à 21 h, au Hangar 23

Nom & prénom :
Adresse :
Tél. :

Bon à retourner avant le 25 septembre à Rouen magazine, service Communication, place du Général-De-Gaulle, 76000 Rouen. Réservé aux personnes ayant leur domicile à Rouen. Places attribuées par tirage au sort. Les gagnants ne pourront pas rejouer avant un mois.

jeudi 25 septembre

MIDI-MUSÉES Le Martyre de sainte Agnès • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 3,80 €, gratuit - 18 ans • Rens. et réservations : 02 35 52 00 62



Du lundi au vendredi, entre 12 h 30 et 16 h, entrez dans la Légende de Rouen, sur NOSTALGIE 105.3 ! Toute l'information locale et régionale, à 6 h, 6 h 30, 7 h, 7 h 30, 8 h, 8 h 30, 9 h, 12 h et 13 h.

CONFÉRENCE « Fra Angelico : l'art au seuil du mystère, dans les fresques de San Marco à Florence » • Dans le cadre des Jeudis du Centre théologique universitaire • Par Éliane Gondinet-Wallstein, historienne d'art et éditrice • Espace du Moineau, 41 route de Neufchâtel • 20 h 30 • 5 €

CONFÉRENCE-DÉBAT Alchimie et chimie : entre innovation et mystification • Dans le cadre des Forums régionaux du savoir, proposés par Science Action Haute-Normandie • Par

J.P. Joula et P. Chaquin • Hôtel de Région, 5 rue Robert-Schuman • 20 h 30 • Entrée libre • Rens.: 02 35 89 42 27

ELECTRO JAZZ Ibrahim Maalouf + Kamilya Jubran/Werner Hasler • Dans le cadre du 12^e festival RamDam sur scènes • Hangar 23 • 21 h • 16 € (TR 12 €) • Rens. et réservations : 02 32 18 28 10

CONCERT JP Nataf + Orwell + Berberian • Proposé par l'association Avis de passage • Emporium Galorium, 151 rue Beauvoisine • 21 h • 10 € (TR 7 €)

vendredi 26 septembre

HUMOUR Jamel Comedy Club • Dans le cadre du 12^e festival RamDam sur scènes • Hangar 23 • 21 h • 16 € (TR 12 €) • Rens. et réservations : 02 32 18 28 10

BANDE DESSINÉE 13^e Festival Normandiebulle • Jardins de la Mairie et Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • De 10 h à 18 h • Tarifs : 5 € (TR 3 €), gratuit - 16 ans • Rens.: 02 32 12 31 70 et www.normandiebulle.com

FESTIVAL Sakadé • L'oreille qui traîne, MJC Rive gauche • Pass 1 jour 5 €, Pass 2 jours 9 €, Pass 3 jours 12 € • Rens.: <http://www.myspace.com/sakade>
• **Théâtre Vitrine cassée** • 20 h 30
• **Rock/Chanson française Salines** • 21 h 30
• **Rock/Variété schizophrène Sgain's Band** • 23 h 30
• **Spectacle de feu Cirque Drum Incandescence** • 00 h 30

JAZZ Yohann Loustalou quintet • Le 3 Pièces Jazz Club, 49 bis place de l'Hôtel-de-Ville • 21 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 88 08 99

LITTÉRATURE Cap'Ados • La littérature ado pour les ados par les ados • Bibliothèque des Capucins • De 17 h à 19 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 88 11 51

samedi 27 septembre

CAFÉ LITTÉRAIRE Thé ou café ? • Pour partager ses lectures • Bibliothèque du Châtelet • De 10 h à 12 h • Entrée libre • Rens. et réservations : 02 35 59 22 22

BANDE DESSINÉE 13^e Festival Normandiebulle • Jardins de la Mairie et Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • De 10 h à 18 h • Tarifs : 5 € (TR 3 €), gratuit - 16 ans • Rens.: 02 32 12 31 70 et www.normandiebulle.com

DÉDICACE BD Pat Masioni • À l'occasion de la sortie de *Rwanda 1994 - Le camp de la vie* (Vents des Savanes) • Librairie Fnac • 14 h 15 • Entrée libre • Rens.: <http://rendezvous.fnac.com/>

VISITE INSOLITE Une jeune fille pas si rangée • RDV place Tissot, devant la gare • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. et réservation obligatoire : 02 32 08 32 40

RENCONTRE BD Guillaume Trouillard et Tristoon • En partenariat avec le festival Normandiebulle et dans le cadre de la programmation thématique annuelle des bibliothèques autour de l'architecture durable • Bibliothèque du Châtelet • 17 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 59 22 22

Conférence

Dans le cadre des « Jeudis du Centre Théologique universitaire » de Rouen, l'Espace du Moineau 41 route de Neufchâtel, accueille Éliane Gondinet-Wallstein, le jeudi 25 septembre, à partir de 20 h 30. L'historienne d'art et éditrice donnera une conférence autour de Fra Angelico. L'artiste a consacré plusieurs années de sa vie à peindre les cloîtres, les salles, les cellules du couvent San Marco, les transfigurant par des fresques dont la beauté sobre et lumineuse voulait aider ses frères dominicains à interioriser le mystère du Dieu fait homme. Cette beauté n'a pas été faite pour arrêter le regard, mais pour l'ouvrir à la contemplation.

Participation aux frais : 5 € • Tous publics • Rens.: 02 35 70 64 64

Chœur en fête

CONCERT HAEDEL. Pour célébrer ses 20 ans d'existence, l'ensemble Polychrome a choisi d'interpréter trois pièces d'un des plus brillants compositeurs anglais : Haendel. *The way of Zion do mourn*, écrite en 1737 à la mort de la Reine Caroline, *Let God arise*, composée en 1717, et *Jubilate Deo d'Utrecht*, créée en 1713 dans le cadre de la paix d'Utrecht, sont montées en partenariat avec le Nouvel Orchestre de chambre de Rouen. Ces trois œuvres, au sein desquelles le chœur occupe une place primordiale, permettent à Polychrome de valoriser le travail vocal qu'il développe depuis 20 ans. Constitué à l'origine d'un groupe d'une douzaine de femmes, l'ensemble fondé par Benoît Grenèche s'attachait à présenter un répertoire d'œuvres des XIX^e et XX^e siècles. Au milieu des années 1990, huit voix masculines se sont progressivement ajoutées, donnant ainsi à Polychrome sa structure définitive. Depuis, l'ensemble propose aussi bien des pièces anciennes que des pièces du XX^e siècle, jouées *a cappella* ou avec instruments. De Telemann à Purcell en passant par Bach, Poulenc ou encore Britten, aucun compositeur n'a échappé en 20 ans à cette formation vocale. Dans le cadre de cet anniversaire, le fondateur de Polychrome, Benoît Grenèche, a souhaité inviter d'anciens



choristes qui ont croisé la route du chœur à un moment de leur carrière. Ce projet festif promet donc de belles retrouvailles musicales.

Concert Haendel • Par l'ensemble Polychrome et le Nouvel Orchestre de chambre de Rouen • Dimanche 28 septembre • Église Jeanne-d'Arc • 18 h • 12 € (TR 8 €) • Rens. et réservations : 02 35 88 06 51 et 02 35 88 42 35

Courts à la hausse



RENCONTRES NORMANDES DE THÉÂTRE AMATEUR.

Pour la 3^e année consécutive, le centre André-Malraux ouvre sa scène aux passionnés des planches. 19 troupes amateurs venues des cinq départements normands se relaient du 3 au 5 octobre. De plus en plus fréquenté au fil des années, ce festival met en avant la vivacité du théâtre amateur en Normandie. Un théâtre pouvant être pratiqué par tous, sans passer par la case « Conservatoire » ou le cours Florent et qui permet d'aborder n'importe quel registre. Pendant trois jours, les spectateurs pourront choisir entre des pièces d'une durée d'une dizaine de minutes ou de plus d'une heure, jouées devant 25 ou 120 personnes. De quoi satisfaire les goûts d'un public hétéroclite, à l'image des textes proposés. Jules Renard y côtoie aussi bien Éric-Emmanuel Schmitt que Dario Fo et Jean de la Fontaine...

Rencontres normandes de théâtre amateur • Du 3 au 5 octobre • Centre André-Malraux • Billets à 1, 2, 4 € et pass à 15 € • Rens. : 02 35 60 29 99 (programme détaillé dans l'agenda)

Opéra Slam

Il faut avoir du cran pour associer slam et récit historique. Surtout lorsqu'il s'agit d'affronter un monument de la culture rouennaise et française : Jeanne d'Arc. C'est pourtant grâce à un opéra slam que les membres de l'association S.H.I. Village vont plonger le spectateur dans leur univers poétique et surprenant. Des jeux de slam, de chants, de danses de percussions au rythme du souffle, ces artistes régionaux conteraient tranches et scènes de vie de notre quotidien et de la vie de Jeanne d'Arc. Inédit et original, comme la mise en scène.

Rens. : Jeanne d'Arc ou le Don de Soi • Sam. 27 septembre • 20 h • Salle Sainte-Croix des Pelletiers • Tarif plein : 13 € (TR 10 € et 6 € pour les moins de 16 ans)

OPÉRA SLAM Jeanne d'Arc ou le don de soi • Proposé par l'association SHI Village • Écrit, composé et mis en scène par l'artiste rouennais Blyq • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers, 20 rue Sainte-Croix-des-Pelletiers • 20 h • 13 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. et réservations : 06 10 30 33 40 et www.shivillage.com

MUSIQUE DU MAROC Najat Aatabou • Dans le cadre du 12^e festival RamDam sur scènes • Hangar 23 • 21 h • 16 € (TR 12 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

FESTIVAL Sakadé • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • Pass 1 jour 5 €, Pass 2 jours 9 € • Rens. : <http://www.myspace.com/sakade>

Jazz manouche Gazmazout • 20 h

Musique traditionnelle africaine Pertetraka • 21 h 30

Funk/Rock Le Fils à Monique orchestra • 23 h 30

SHOWCASE Bandidini • À l'occasion de la sortie de son deuxième album *Diversion* (Lakalashik'off/L'Autre Distri-

bution) • Forum Fnac • 17 h 30 • Entrée libre

JAZZ Yohann Loustalou quintet • Le 3 Pièces Jazz Club, 49 bis place de l'Hôtel-de-Ville • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 08 99

dimanche 28 septembre

VISITE INCONTOURNABLE Bienvenue à Rouen • Office de tourisme, place de la Cathédrale • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Réservations : 02 32 08 32 40

MUSÉE EN FAMILLE La peinture fait son cinéma/La mise en scène en peinture • Musée des Beaux-Arts • 16 h • 3,80 € + entrée TR, gratuit - 18 ans • Rens. et réservations : 02 35 52 00 62

ENSEMBLE VOCAL Polychrome • Dans le cadre de son 20^e anniversaire • Programme : Haendel (*The way of Zion do mourn*, *Let God arise* et *Jubilate Deo d'Utrecht*, Église Sainte-Jeanne-d'Arc • 18 h • 12 € (TR 8 €) • Rens. et réservations : 02 35 88 06 51 et 02 35 88 42 35



Spécial zouzous

Il était une fois...

Tu aimes qu'on te raconte des histoires ? Les bibliothèques de Rouen, les conteurs de l'association Mille choses à dire et la Compagnie des Singes unissent leur talent pour animer les heures du conte. Il suffit de se présenter à la bibliothèque, il n'est pas obligatoire d'y être inscrit.

Heures du conte • Mercredi 1^{er} octobre • Bibliothèque des Capucins • 11 h • Bibliothèque du Châtelet • 15 h 15 • Entrée libre

BANDE DESSINÉE 13^e Festival Normandiebulle • Jardins de la Mairie et Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • De 10 h à 18 h • Tarifs : 5 € (TR 3 €), gratuit - 16 ans • Rens. : 02 32 12 31 70 et www.normandiebulle.com

RÉCITAL D'ORGUE Olivier Périn • Par le Comité Normand du récital d'orgue, dans le cadre du festival 2008 « Messiaen et les Romantiques » • Abbaye Saint-Ouen • 17 h • 10 € (TR 7 €)

VIDE GRENIER de la Madeleine • Organisé par le Comité de quartier de la Madeleine • Rue du Pré-de-la-Bataille et avenue Pasteur

• De 8 h à 18 h • Accès libre • Inscriptions à la salle Suzanne-Lenglen, 73 rue de Constantine, les 18, 19, 22, 23, 24 et 25 septembre, de 17 h à 19 h 30 • Se munir d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et d'un inventaire en 2 exemplaires • Rens. : 02 35 88 12 68 et 02 35 71 98 24

FESTIVAL Sakadé • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • 5 €, - 12 ans, 2 € • Rens. : www.myspace.com/sakade

SPECTACLE JEUNE PUBLIC Les Pirates • 15 h

Goûter • 16 h

Ateliers enfants • 16 h 30 - 17 h 30

mardi 30 septembre

THÉÂTRE Blanche Aurore Céléste • Dans le cadre du festival « Région en Scène » • Par le Tanit Théâtre • Théâtre de l'Écluse • 15 h • 3 € • Réservations : 02 35 89 42 13

PROSPECTIVES DU PATRIMOINE Le Robec à contre-courant • RDV à l'angle des rues de l'Abreuvoir et Petites-Eaux-de-Robec • 18 h • Entrée libre sur réservation : 02 32 08 32 40

CONFÉRENCES L'Intelligence Intuitive, une dimension clé pour les managers de demain • Par F. Cholle, consultant en management, auteur de *L'Intelligence Intuitive* • Auditorium ESC Rouen • 18 h 30 • Entrée libre sur inscription : 02 32 82 58 68

Histoire de l'art moderne et contemporain • Présentation de la saison • Par A. Bourdieu • Auditorium du musée des Beaux-Arts • 19 h • 8 € + adhésion 8 € • Rens. : 02 35 52 04 38

LYRIQUE Shigeko Hata : Soleil levant • Halle aux Toiles • 20 h • 20 € • Réservations : 0810 811 116

La parole est à la musique

UN JARDIN SOUS LA PLUIE. Surprise : le personnage principal d'*Un Jardin sous la pluie*, qui inaugure la saison du Théâtre de la Chapelle Saint-Louis, est un piano. Un rôle de composition pour un beau quart de queue laqué noir, posé dans un décor de couleur et de lumière, comme un bijou dans un écrin. L'ami de l'instrument n'est autre que le pianiste émérite Philippe Davenet, dans son propre rôle. On doit le spectacle au compositeur rouennais, longtemps soliste pour Radio France et claveciniste à la Comédie

Française. « *L'idée de remonter sur scène en tant que pianiste-concertiste classique m'était venue, mais la forme du récital ne me séduisait plus, explique-t-il. Je m'orientais plutôt vers une formule semi-théâtrale où un comédien raconterait, en parallèle aux œuvres interprétées, mon cheminement avec la musique, les musiques.* » L'auteur normand Philippe Delerm a spontanément accepté d'écrire le texte. D'abord parce qu'il nourrit une profonde admiration pour le talent de Philippe Davenet. Ensuite parce que la démarche lui a semblé très originale : « *Je ne pense pas qu'une "performance" de cet ordre, mêlant musique, écriture sur la musique et dimension théâtrale, avec la présence d'un comédien, ait jamais été tentée.* » L'acteur incarne le double de Philippe Davenet : un jeune homme amoureux d'un piano noir. Poétique, *Un Jardin sous la pluie* est un mariage de notes et de mots orchestré par Catherine Delattres, à la mise en scène. On y rencontre Debussy, Chopin, Bach, Fauré, Ravel et Satie. Servis par maître Davenet, « le seigneur des pianos ».

Un Jardin sous la pluie • Jeudi 2 octobre, à 19 h 30 et vendredi 3, à 20 h 30 • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 14 € (TR 10 €) • Rens. et réservations : 02 35 98 45 05

Carrefour culturel



12^E FESTIVAL RAMDAM SUR SCÈNES. Florilège d'expressions du Maghreb, RamDam bat son plein au Hangar 23. Encore cinq dates

au programme ! Dans un premier temps, Nassima et El Gafra se partageront la scène. L'Algérienne est une grande dame des sonorités arabo-andalouses tandis que le rockeur de la casbah mêle chāabi, jazz manouche et chanson française. Place ensuite à l'électro jazz, avec d'abord le trompettiste Ibrahim Maalouf, prodige de 27 ans remarqué avec -M- ou Vincent Delerm. Un duo expérimental prendra le relais : la voix pure de Kamilya Jubran sur les mélodies de l'ex-trompettiste Werner Hasler. En clôture, honneur à Najat Aatabou, l'une des voix les plus puissantes de la musique populaire marocaine. RamDam 2008, c'est aussi l'humour du Jamel Comedy Club et la création de danse contemporaine France-Algérie, le temps des départs.

12^e festival Ramdam sur scènes • Programme détaillé dans l'agenda • Jusqu'au samedi 27 septembre • 21 h • 16 € (TR 12 €), sauf le 23 (14 €, TR 10 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

■ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Angers** • Match de Coupe de la Ligue • Patinoire Guy-Boissière • 20 h • Payant • Rens. : 02 35 88 96 88

■ **THÉÂTRE BURLESQUE Faites comme chez vous !** • Dans le cadre du Festival « Région en Scène » • Par la Cie Magik Fabrik • À voir en famille dès 5 ans • Théâtre Le P'tit Ouest • 14 h • 3 € • Rens. et réservations : 02 35 98 15 60

mercredi 1er octobre

■ **RENCONTRE BD Fred Duval et Zan-zim** • Pour l'adaptation de Tartuffe de Molière (Delcourt) • Librairie L'Armitière, 88 rue Jeanne-d'Arc et 5 rue des Basnages • 16 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 70 57 42 et www.armitiere.com

■ **PUNK Hellcrack + Texas Mother Fucker** • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 21 h • 5 €

■ **HEURES DU CONTE** • Entrée libre • **Bibliothèque des Capucins** • 11 h • Rens. : 02 35 88 11 51

● **Bibliothèque du Châtelet** • Par les conteurs de l'association Mille choses à dire • 15 h 15 • Rens. : 02 35 59 22 22

jeudi 2 octobre

■ **THÉÂTRE Un Jardin sous la pluie** • Mise en scène : Catherine Delattres • Avec Philippe Davenet au piano, texte de Philippe Delerm • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 €) • Rens. et réservations : 02 35 98 45 05

■ **THÉÂTRE Monsieur Butterfly** • Proposé par la Mutuelle Intégrance • Mis en scène et interprété par Patrick Massiah • Halle aux Toiles • 20 h • Entrée libre sur réservation au 02 32 76 10 68

■ **PROJECTION CONFÉRENCE L'odyssée amérindienne** • Proposée par Terres d'Aventure • Conférence par David Ducoin, réalisateur • Le Melville, 75 rue du Général Leclerc • 20 h 30 • Entrée libre sur réservation • Rens. et réservations : 02 32 10 82 55/56 et rouen@terdav.com

■ **CATCH D'IMPRO Les Remue-ménages** • Théâtre de l'Écho du Robec, 4 impasse des Marais de Carville, Darnétal • 20 h 30 • 10 € • Rens. et réservations : 02 35 88 61 73

vendredi 3 octobre

■ **ASTRONOMIE Étoiles, nébuleuses et galaxies** • Proposée par les Vendredis de l'astronomie • Par Rogger Mercado • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 18 h 30 • Entrée libre • Rens. et réservations : 06 78 79 64 68

Plan 0 €



■ **RENCONTRE Ingrid Thobois** • Pour son dernier roman « L'Ange anatomique » (éd. Phébus) • Librairie La Renaissance • 19 h

■ **CONCERT Trio Esperança** • Concert de gala au profit de l'association Darah Afghanistan • Église Sainte-Jeanne • Jeanne d'Arc • 20 h 30 • 25 €

■ **THÉÂTRE Un Jardin sous la pluie** • Mise en scène : Compagnie Catherine Delattres • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 20 h 30 • 14 € (TR 10 €) • Rens. et réservations : 02 35 98 45 05

■ **RENCONTRES NORMANDES THÉÂTRE AMATEUR** • Centre André-Malraux • De 1 à 4 €, pass 15 € • Rens. et réservations : 02 35 60 29 99 • **Cuisine cannibale** • 21 h • **Le pain de ménage** • 23 h

■ **CONCERT Jeremy Jay + Cristal Palace** • Proposé par l'association Avis de passage • Emporium Galorium, 151 rue Beauvoisine • 21 h • 8 € (TR 5 €)

■ **JAZZ Clotilde Rulaud trio** • Le 3 Pièces Jazz Club, 49 bis place de l'Hôtel-de-Ville • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 08 99



En avant-première

■ **Faubourg 36**, de C. Barratier, avec G. Jugnot, C. Cornillac

■ vendredi 19 septembre • 19 h 30 et 22 h 15 • Gaumont multiplex
■ mardi 23 septembre • 19 h 30 • Gaumont République

■ **Entre les murs**, de L. Cantet, avec F. Bégaudeau, N. Amrati

■ lundi 22 septembre • 19 h 30 • UGC Ciné-cité

■ **Le Royaume interdit**, de R. Minkoff, avec J. Li, J. Chan

■ lun. 22 septembre • 20 h • Gaumont multiplex

■ **Coluche**, d'A. de Caunes, avec F.-X. Demaison, L. Drucker

■ mardi 23 septembre • 20 h 30 • UGC Ciné-cité
■ mar. 23 septembre • 21 h • Gaumont multiplex
Les 2 séances en présence de l'équipe du film

■ **Cliente**, de J. Balasko, avec N. Baye

■ lundi 29 septembre • 20 h et 22 h 15 • Gaumont multiplex
■ mar. 30 sept. • 20 h 15 • Gaumont République

■ **Séraphine**, de M. Provost, avec Y. Moreau

■ mardi 29 septembre • 19 h 45 • UGC Ciné-cité

■ Pour les « 20 ans de soutien au cinéma et à l'audiovisuel en Haute-Normandie », le Pôle Image Haute-Normandie vous offre un samedi de projections. Le 4 octobre, au Gaumont République, première salve à 14 h, avec 17 ans, documentaire de D. Nion. À 17 h, place aux courts métrages avec Simon, de R. Roinsard, La Noce, de J. Bouvier et R. Obadia, et La Chatte andalouse, de G. Hustache-Mathieu. Enfin, à 20 h, Avril, un long-métrage de G. Hustache-Mathieu. Entrée gratuite, sur présentation du pass pour 2 personnes à retirer auprès du Pôle Image Haute-Normandie.

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr

David contre Goliath

SPO ROUEN-LE MANS SB. Le 4 octobre, le SPO Rouen Basket signe son retour en Pro A. Et pour commencer son périple, c'est une confrontation aux allures de David contre Goliath qui attend le SPOR. Rouen s'attaque au Mans, le plus haut sommet du basket français, l'Everest du championnat. Le club sarthois possède en effet le plus gros



budget de la Pro A. Un budget qui devrait permettre aux Manceaux de s'engager sur les sentiers des championnats européens. Une formation capable, comme l'an passé, de survoler le championnat de Pro A. Pour suivre la cadence infernale de telles équipes, les jeunes promus rouennais se sont adaptés. Certes le club possède le plus petit budget de l'élite française, mais il s'est étoffé. Pour compenser le départ de son capitaine Frédéric Moncade, de Martin Le Pellec, d'Antoine Liorel, de Brice Vounang ou de Boris Elisabeth-Mesnager, Michel Veyronnet s'est appuyé sur le talent et la régularité de quelques joueurs. Pour accompagner Darnell Williams, Ronald Dorsey, Benoît Toffin et Cheikh Thioune, Jonathan McClark fait son retour sous les paniers. À son côté, un autre prodige des parquets, Mohamed Hachad. Un ailier doté d'une excellente vision du jeu mais surtout d'un tir exceptionnel à l'extérieur de la raquette et à trois points. Quant à Kevin Houston, Michel Veyronnet lui a fait confiance pour mener le jeu de son équipe.

SPO Rouen-Le Mans SB • Samedi 4 octobre
• Cymnase des Cotonniers • 20 h • Payant

Les Ducs? Danger...



ROUEN-ANGERS. Longtemps considérés comme les petits Poucets du championnat, les Ducs d'Angers montrent un autre visage depuis deux saisons. En 2007, ils se sont qualifiés en quarts de finale de la ligue Magnus et ont décroché la Coupe de France. En 2008, ils se sont hissés jusqu'en

demi-finales, après avoir kidnappé la première place du classement pendant près de trois mois. Inédit pour cette équipe qui retrouve Rouen, en Coupe de la Ligue, mardi, à l'île Lacroix. Un gros morceau puisque les Normands détiennent ce trophée, arraché face à Briançon, en janvier. Une belle revanche pour les Rouennais qui, cette fois-ci, afficheront complets. Le 2 septembre, les Ducs ont de justesse remporté, à Rouen, la rencontre amicale, 3 à 2... alors que les Dragons alignaient un effectif composé pour moitié de juniors pour cause de blessures. De quoi se poser des questions sur l'efficacité d'Angers...

Rouen-Angers • Mardi 30 septembre
• 20 h • Patinoire Boissière • 11 € • Rens.:
02 35 88 96 88 ou www.rhe76.com



Expositions



Philippe Garel, Galerie Daniel Duchoze.

Peinture

PHILIPPE GAREL • Galerie Daniel Duchoze, 111 boulevard de l'Yser • du 19 septembre au 5 novembre Vernissage le vendredi 19 septembre, à partir de 18 h 30, en présence de l'artiste

AKHENA F. - « VOYAGE EN UN JARDIN SECRET » • Arthé, salon de thé, 47 rue Damiette • du 27 septembre au 25 octobre

ANNIE BIBAUT • La Gourmandine, rue Martainville • du 3 au 31 octobre

LES IMAGOTIERS - « LE MOULIN DU TEMPS » • Installation dans le cadre des Journées du Patrimoine • Par Elisabeth Vaissaire, Crystel Legardinier, Martine Leclercq, Fatoux-World, Chantal Prévost • jusqu'au 21 septembre

ISABELLE VIALLE ET LUDOVIC CARPENTIER • Galerie Daniel Amourette Reg'Art-Confrontations, 45 rue des Bons Enfants • jusqu'au 27 septembre

CLAUDE GUIHIT-SIMONCIC

• La Cavée des Artistes, 37 rue du Vieux-Palais • jusqu'au 30 septembre

JEAN-PIERRE AUBRY, DIT JPA, ET MARTINE CABIN • La Cavée des Artistes, 37 rue du Vieux-Palais

Photo

GÉRARD SALESSE - « ENQUÊTES ET HABITAT DÉCTUEUX - ROUEN, 1951, ET PETIT-QUEVILLY, 1952 »

• Galerie Photo du Pôle Image Haute-Normandie, 15 rue de la Chaîne • du 20 septembre au 20 décembre

WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR • Clichés lauréats du concours de photographies « Shell wildlife photographer of the year » • Muséum • jusqu'au 23 septembre

Autres

EDMOND-FRANÇOIS CALVO - « LA BÊTE EST MORTE » • Dans le cadre du festival Normandiebulle • Hotel de Région, 5 rue Robert Schuman • du 22 septembre au 12 octobre

GINGKO : LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

• Bibliothèque du Châtelet • du 23 septembre au 31 octobre

VIS COMICA : LES DAUPHINS

• Dans le cadre du festival Normandiebulle • Störk gallery, 81 rue d'Amiens • du 25 septembre au 5 octobre • Vernissage le 25 septembre

JEAN-LUC GOUPIL - « BABY@LONE » • Hôtel de Région, 5 rue Robert-Schuman • jusqu'au 20 septembre

LE CHÂTEAU DE GAILLON, FASTES DE LA RENAISSANCE EN NORMANDIE • Musée départemental des Antiquités, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 21 septembre

RICHARD TEXIER - « ŒUVRES RÉCENTES » • Peintures et sculptures • Hôtel du Département de Seine-Maritime, Quai Jean-Moulin • jusqu'au 26 septembre

« FORMAT UNIQUE » • Espace de l'UAPSER, 8 rue de la Pie • jusqu'au 28 septembre

JEAN-BAPTISTE DECAVÈLE & JANUSZ STEG - « LA DENSITÉ DU PAPILLON » • Grandes galeries, Aître Saint-Maclou, École régionale des Beaux-Arts de Rouen • jusqu'au 4 octobre

CONSTRUIRE DURABLEMENT EN HAUTE-NORMANDIE

• Maison de l'Architecture, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 8 octobre

POSTICS - « TLJ (TOUS LES JOURS) » • Dans le cadre du festival Normandiebulle • Galerie Yaralt, 39 rue Beauvoisine • jusqu'au 15 octobre

CLAUDE LÉVÊQUE - «DOWN THE STREET» • Trafic, Frac Haute-Normandie, 3 place des martyrs-de-la-Résistance, Sotteville-lès-Rouen • jusqu'au 30 novembre

JEAN-BAPTISTE DECAVÈLE ET JANUSZ STEGA - « LA DENSITÉ DU PAPILLON » • Grandes galeries, École régionale des Beaux-Arts de Rouen • jusqu'au 4 octobre

LES CAP HORNIERS ROUENNAIS • Musée maritime, quai Émile-Duchemin, hangar portuaire n° 13 • jusqu'au 30 octobre

LE KAHN'ART DU MUSÉUM • Muséum d'Histoire naturelle • Jusqu'au 31 décembre

« LE GOÛT DES SCIENCES » • Enseignement et vulgarisation des sciences en France depuis 1800 • Musée national de l'Éducation, 185 rue Eau-de-Robec

Journées du patrimoine

République des Arts

À table ! Les Journées et les Dessous du Patrimoine reviennent avec pour thème « patrimoine et création ». Et si Rouen est bien servie, la rue de la République et ses environs sont tout particulièrement choyés.



tation. La rue de la République a été retenue comme la colonne vertébrale de la soirée. » Parmi les sept artistes invités à la table de l'édition 2008, Willi Dörner. Formé au Conservatoire de Vienne en Autriche, il poursuit sa formation de danseur à New York avant d'intégrer successivement les plus grandes compagnies de la ville. Aujourd'hui chorégraphe passionné d'architecture, il débarque à Rouen et mêle ses arts favoris pour proposer deux somptueuses pièces montées, dont *Bodies in Urban Space*. Arrangé pour s'accommoder au mieux avec la rue de la République, Willi Dörner espère changer le regard du public sur cette « artificielle rue de transit. Avec une douzaine de danseurs de la région rouennaise, nous allons pousser le spectateur à marcher dans sa ville, à s'arrêter sur les lieux de performance

pour contempler leur quartier. » Et la méthode utilisée par le chorégraphe est atypique. Pendant une heure, il comblera une quarantaine d'espaces vides avec les corps de ses danseurs, revêtus de couleurs vives. Des porches, des entrées, des coins de rue, autant d'espaces urbains autour desquels sera entraîné le public. Les visiteurs qui pourront également s'ébahir devant d'autres performances tout aussi étranges et époustouflantes proposées par les sept autres artistes et compagnies conviés lors de cette soirée.



Les Dessous du Patrimoine
• Samedi 20 septembre

• De 19 h à minuit • Les Journées du Patrimoine • Les samedi 20 et dimanche 21 septembre • Programme complet dans *Rouen Magazine* n° 291 et téléchargeable sur le site de la Ville : www.rouen.fr/mairie/edition

Patrimoine industriel

Les samedi 20 et dimanche 21 septembre seront les journées de tous les patrimoines, patrimoine industriel inclus. Si vous souhaitez vivre une journée dans un four à pain traditionnel, si la route des Moulins vous est encore inconnue ou si vous souhaitez en savoir plus sur un siècle de teinture sur les rives du Robec, alors les deux jours de portes ouvertes du Centre d'Histoire sociale Expotec 103 sont pour vous.

■ Journées du patrimoine industriel • De 10 h à 19 h • Expotec 103, Maison des sciences et des techniques, 13 rue Saint-Gilles
• Rens. : 0235 08 08 41

Le corps et l'esprit ont besoin de leur ration annuelle de culture patrimoniale. Pour sustenter les âmes affamées et les esprits curieux, les Journées du Patrimoine se sont durablement installées au milieu du mois de septembre. Les 20 et 21, les monuments les plus somptueux, les plus insolites et les plus inaccessibles de France ouvrent leurs entrailles, chatouillés par un flux constant de projets artistiques. Au cœur de ce festival de visites et de balades appétissantes fume un plat à la carte. Une fête dans la fête, s'inscrivant dans le thème « Patrimoine et création » de l'édition 2008. Son nom : les Dessous du Patrimoine. Proposé le samedi 20 septembre de 19 h à minuit autour de la rue de la République, il s'agit d'un dialogue entre le patrimoine et la création contemporaine. Lancé par la Ville en 2007, cet événement a maintenant pris ses marques et reçoit quelques pointures des arts. Des artistes conviés pour investir les espaces urbains rouennais « au moyen d'installations, d'expositions, de performances, de concerts et de vidéos, précise Laure Delamotte-Legrand, directrice artistique de la manifes-



Expression libre

Groupe des élus socialistes et apparentés

UNE NOUVELLE MÉTHODE, UN NOUVEAU RYTHME

Après la gestion de l'héritage laissé par la précédente municipalité, la nouvelle équipe municipale avance à présent les premières lignes de son projet pour Rouen. Un projet qui se veut à l'écoute des Rouennaises et des Rouennais... La consultation citoyenne sur l'avenir de la place de la Cathédrale a ainsi montré la voie. Un projet qui marque également une inflexion sociale forte, comme en témoigne la priorité donnée au logement social. Un projet ambitieux pour l'image et le rayonnement de Rouen. Déjà, un nouveau rythme a été impulsé. Dès avril, nous vous avons proposé la première édition du Printemps de Rouen, un rendez-vous populaire et de valorisation de notre patrimoine. Cet été, autour de la campagne « Rouen sur Mer », l'implication de tous, et en particulier des commerçants,

a permis de faire de l'Armada une vraie réussite. L'été s'est poursuivi avec Lire à la plage, la piscine à 1 €, le festival des Arts des Hauts et le cinéma en plein air Écran total.

Travailler au service de Rouen, c'est rassembler toutes les énergies de notre ville mais c'est aussi travailler de concert avec les autres collectivités locales - Région, Département, Agglomération - pour donner de nouvelles ambitions à la culture, au développement économique ou à notre cadre de vie. C'est dans cet esprit que nous mettons en place un plan de lecture publique dynamique, basé sur une logique de réseau et sur le développement des technologies de l'information. Nous avons ainsi redéfini le projet culturel pour Grammont dont le bâtiment est désormais destiné à accueillir une bibliothèque et une partie des archives départementales.

Groupe des élus verts et apparentés

Cette semaine est, dans un cadre européen, celle de la mobilité durable, des transports en commun et des déplacements en vélo ou à pied. Elle s'inscrit dans la lutte contre les dérèglements climatiques, les pollutions et pour l'amélioration de la qualité de vie. C'est avant tout une opportunité pour nous, Rouennais, de repenser nos modes de circulation et de nous interroger sur l'organisation de notre ville et de ses mouvements. Après quelques années d'interruption sous l'ancienne majorité, notre ville participe de nouveau à cet événement. L'animation 2008 s'inscrit dans la continuité des précédentes éditions en fermant, seulement, une partie du centre-ville historique à la voiture. L'objectif est de nous faire prendre conscience à quel point la ville est

agréable débarrassée des pollutions automobiles et de la facilité de se déplacer avec les modes de transports alternatifs à la voiture. Cette année innovera avec l'installation d'un village de la mobilité durable, samedi 20 septembre, place de la Calende. Il présentera des alternatives concrètes aux déplacements automobiles de masse, et accueillera un débat participatif sur des questions de plus en plus essentielles : le coût du pétrole, la saturation des réseaux automobiles, l'isolement de populations dont le lieu d'habitation est éloigné des transports en commun ou dont une partie du budget est absorbée par leur coût trop élevé. Autant de sujets qui appellent une prise de conscience collective et une volonté politique forte.

Groupe communiste et citoyen

ENSEMBLE, DÉFENDONS LE SERVICE PUBLIC DE LA POSTE

La riposte au projet de privatisation de la Poste va être un enjeu fort de mobilisation contre la politique de Sarkozy. La Poste reste un pilier du service public français, de l'égalité des territoires et, avec elle, l'égalité des citoyens. Il faut bien sûr nuancer, sous la pression des directives européennes et des politiques libérales, le service public postal s'est dégradé. Mais la Poste mérite qu'on se batte pour résister à la déréglementation totale voulue par la Commission européenne. Elle reste porteuse de missions de service public destinées à tous, donc garanties d'abord aux plus modestes. Qu'en restera-t-il si elle est privatisée avec le but de garantir des dividendes copieux à ses actionnaires ? À force de tailler dans les coûts et les effectifs, elle désertera des territoires, l'égalité tarifaire sera battue en brèche et les usagers paieront toujours plus cher.

Les privatisations se concluent toutes de la même façon. L'exemple récent de l'énergie avec la hausse vertigineuse des tarifs de GDF Suez en témoigne. On commence par ouvrir le capital et la logique de rentabilité pour les actionnaires devenus décideurs prend vite le dessus. Le fait que les partis de gauche trouvent la voie d'une riposte appuyée sur une pétition commune crée une dynamique relayant dans le pays l'action unie des syndicats de salariés qui s'annonce massive. L'idée lancée d'un référendum d'initiative populaire peut permettre à chaque citoyen d'agir. L'obtenir suppose de réunir 4,5 millions de signatures d'électeurs et le vote de 182 députés. Lors du prochain conseil municipal, une motion contre la privatisation de la Poste sera soumise aux votes des élus.

<http://eluspcfrouen.wordpress.com>

Groupe centre, démocrates et indépendants

Le 25 juin dernier, le maire décidait d'arrêter la construction de la médiathèque, privant la ville d'un équipement culturel à rayonnement régional qui devait ouvrir en 2010. Attendu depuis 20 ans, ce projet s'était concrétisé sous le mandat précédent avec le soutien de l'État et l'aménagement en a été confié à Rudy Ricciotti, Grand Prix national d'Architecture. S'appuyant sur le réseau des bibliothèques de quartier et doté d'outils de communication les plus modernes, cet équipement devait permettre l'accès à une offre documentaire extrêmement riche. Implantée à Grammont, quartier en pleine restructuration, la Médiathèque s'ouvrait sur un parc paysager, l'ensemble devant être un lieu de culture et de loisirs. L'indignation suscitée par cette nouvelle a contraint le maire à renoncer à la destruction du bâtiment. Le projet reste toutefois menacé, puisqu'il a été décidé, dans la précipitation et sans aucun débat public, d'y installer les archives départementales.

Arrêt brutal du chantier, débrayage des personnels, recours liés à la rupture des contrats, remboursement de la subvention de 7 millions d'euros à l'État : combien cela va-t-il coûter au contribuable ? Au final, nous allons déboursier le coût de la médiathèque sans pour autant la voir se réaliser. Pourquoi Rouen ne disposerait-elle pas comme Rennes, Reims ou Bordeaux d'une Médiathèque alors qu'elle dispose par ailleurs du 4^e fond patrimonial régional de France ? Comment Rouen peut-elle se déclarer ville de la jeunesse et abandonner en cours de route un outil dédié à l'apprentissage, la formation et à la culture ?

Catherine Morin-Desailly, Édith Calonne, Mickael Buquet, Régine Marre, Nicolas Zuili, Laurence de Kergal, Alain Mbongo, Anne-Sophie Deschamps
Contact : 0235153830/rouenperspectives@mac.com/www.rouenperspectives.com

Groupe Rouen, social et libéral

ROUEN MOTIVÉE ?...PLUTÔT ROUEN REPLIÉE !

La rentrée est, pour tous, l'occasion de faire un bilan et de regarder l'avenir. Après six mois d'exercice, la nouvelle municipalité n'y échappe pas. Quelques constats de ce premier semestre d'action municipale :
- la principale préoccupation de la municipalité est de bloquer les projets lancés avant son arrivée : médiathèque, école Dolto, espace Monet-Cathédrale, Cy'clik, etc. En 1995, le mandat de cette même équipe avait été celui des fermetures, il est à craindre que le mandat de 2008 ne soit celui des blocages et du repli !
- La démocratie participative tant promise n'est pas au rendez-vous. C'est plutôt la méthode autoritaire qui est choisie. Le simulacre de consultation sur l'espace Monet Cathédrale, pour mettre en œuvre une promesse électorale impossible, ne saurait masquer l'absence des citoyens de la décision publique locale.
- Les décisions importantes ne sont plus prises à la mairie de Rouen. La valse-

hésitation sur la démolition du bâtiment de l'ex-future médiathèque a été édifiante. Ce sont finalement les Présidents de l'Agglo. et du Département qui ont décidé.

- Aucun projet structurant n'a été lancé ou proposé : le projet des Jeux olympiques de la Jeunesse ne peut tenir lieu de réponse aux préoccupations concrètes des Rouennais.

Tout cela est inquiétant pour l'avenir de notre ville.

Toutes les villes françaises et européennes sont en compétition. Malheur à celles qui se replient sur elles-mêmes dans un conservatisme frileux ! Ces six premiers mois font craindre que ce soit le choix de la municipalité...

Edgar Menguy, Conseiller municipal

Les quartiers

Gare

Riverains de la rue Crevier, exprimez-vous !

p. 20



Beauvoisine

Bacs et jardinières durablement fleuris.

p. 20



Beauvoisine

Sortez vos palettes, c'est la Journée des peintres.

p. 21



bouche à oreille



Les arbres commencent à perdre leurs feuilles... Les foires à tout, elles, fleurissent sur les trottoirs. Si vous avez raté celle de la Croix-de-Pierre, vous pouvez encore vous rattraper ces prochains jours grâce à deux vide-greniers. Le premier se déroule le dimanche 21 septembre, dans le quartier Gare. L'association Anim'action Gare attend les exposants et les chalands dans le bas de la rue Verte et rue Pouchet, de 9 h à 17 h 30. Seconde foire à tout le dimanche 28 septembre, dans le quartier Ouest, autour de la place de la Madeleine. Là encore, de très nombreux étals pourvus de bibelots, livres, vêtements, jouets et autres trésors, attendent les visiteurs, de 9 h à 18 h. 🐣

Centre-ville/Rive gauche

La rentrée à Dévé

À deux pas du quartier Grammont, le mini-club Dévé propose une large palette d'activités pour les enfants et leurs parents.

Après avoir fêté ses 40 ans d'existence, le mini-club Dévé entame une nouvelle saison. Tout au long du mois de septembre, les activités reprennent les unes après les autres, afin que chacun ait le temps de découvrir celle qui lui convient. Seuls le tennis de table et le bridge se sont poursuivis pendant les grandes vacances. « Nous souhaitons concentrer nos efforts sur le jeune public pour le faire venir en grand nombre, souligne Jean-Claude Chauvel, vice-président du mini-club. Nous mettons ainsi l'accent sur l'éveil musical, destiné aux musiciens en herbe âgés de 2 à 6 ans. Les parents pourront découvrir cette activité dès le samedi 20 septembre au matin. » Les plus jeunes auront également l'occasion de partager de belles balades en famille, agrémentées, cette saison, de chasses aux trésors et de contes (première sortie le dimanche 28 septembre). Les adultes



pourront toujours s'initier au scrapbooking, pratiquer l'espagnol, se détendre à la gymnastique. Pour les autres, le mini-club propose également des soirées

diaporama et des conférences-débats tout au long de l'année.

Rens. : 02 35 62 80 71 et miniclub.deve@hotmail.fr

Problème circulatoire

Riverains de la rue Crevier, exprimez-vous !
Les conseillers de quartier lancent une consultation sur les problèmes de circulation.

Résoudre les problèmes des habitants des rues les plus fréquentées du quartier Gare est l'une des priorités des conseillers de ce quartier. Après avoir rencontré les habitants des rues Verte et du Champ-des-Oiseaux, ils vont au-devant des riverains de la rue Crevier le 27 septembre. Ils installeront une tente au pied de la rue. Un point de consultation situé près des commerces. Histoire de mieux toucher le public. « Il s'agit de lister les problèmes rencontrés, de recueillir les idées et les avis sur les propositions que nous souhaitons faire aux élus, explique Martine Delafosse, conseillère du quartier. Dans notre secteur,

trois axes permettent de faire la liaison vers l'hyper-centre et les communes voisines. La rue Verte assure l'accès vers la rue Jeanne-d'Arc, les rues du Champ-des-Oiseaux et Crevier permettent de remonter vers Mont-Saint-Aignan ou Bois-Guillaume. » En 2006, les conseillers avaient établi un état des lieux pour chaque rue. Stationnement anarchique, vitesse excessive, signalisation non respectée... les points noirs étaient nombreux.

Consultation « rue Crevier »
• Samedi 27 septembre
• De 9 h 30 à 12 h 30 • Au bas de la rue Crevier (près de la place Cauchoise)
• Rens.: 02 35 08 89 97



Beauvoisine

Prendre racine

Pour l'automne, la direction des Espaces verts réfléchit à l'évolution des plantes à installer dans les bacs et jardinières de la rue Beauvoisine.

Cet été, les bacs et jardinières de la rue Beauvoisine ont repris des couleurs. La Ville les a en effet garnis de plantes fleuries, pétunias et géraniums. Il faut dire que le paysage végétal, victime d'incessants actes de vandalisme, faisait grise mine depuis le printemps. Sur 373 plantes vivaces initialement installées, seules 149 subsistaient dans les jardinières au mois de mai, soit une perte d'environ 60 %. Les riverains n'ont même pas eu le temps de voir s'épanouir les hémérocals orangées, aussi appelés « lys d'un jour », les cimifugas, plus connus sous le nom de « cierge

d'argent », et les hellébores ou « roses de Noël ». Le problème de cette dégradation continue a été soulevé lors de la réunion publique consacrée à l'aménagement de la rue Beauvoisine, organisée le 17 mai dernier par Yvon Robert, premier adjoint au maire, et Guillaume Grima, adjoint en charge de l'Environnement, de la Voirie et des Espaces verts. Depuis, les plantes n'ont plus été détruites. De quoi voir l'automne en rose... ou dans une tout autre variété végétale. La Ville réfléchit en effet actuellement aux espèces qui orneront bientôt la rue Beauvoisine.

Dégradation
et actes
de vandalisme

Sans oublier...

Interventions

Pour suivre les actions des Conseils, les agents du service Démocratie locale interviennent dans les quartiers :

• Hôtel de Ville

- Conseils Gare et Jouvenet :

le mercredi, de 9 h à 12 h, et le jeudi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

- Conseils de quartier Saint-Marc/Croix-de-Pierre/Saint-Nicaise et Vieux-Marché/Cathédrale : le mardi, de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h, le vendredi, de 8 h 30 à 12 h, et le jeudi, de 8 h 30 à 12 h.

- Conseil de Mont-Gargan : le jeudi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• Mairie annexe Pasteur (conseils Pasteur et Coteaux Ouest) : le mardi et le vendredi, de 9 h à 11 h et de 14 h à 18 h, le mercredi, de 13 h 30 à 16 h.

• Local Grieu conseil Grieu/Vallon Suisse/Saint-Hilaire) : le mercredi, de 14 h à 16 h.

• Mairie annexe Châtelet (conseils Sapins, Châtelet/Lombardie, Grand'Mare) : le mardi et le mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• Mairie annexe Saint-Sever (conseils Grammont, Saint-Clément/Jardin des Plantes et Centre-ville/Rive gauche) : le mardi et le mercredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 45.

Permanence

Le conseil de quartier Saint-Marc/Croix-de-Pierre/Saint-Nicaise tient une permanence le samedi 4 octobre, de 10 h à 12 h au bar Le Vascœuil, 106 rue Martainville.

Réunion publique

Dans le cadre du Grand Projet de Ville, la Municipalité organise une réunion publique avec les habitants de Hauts de Rouen le jeudi 18 septembre, à partir

de 18 h 30, au centre André-Malraux, rue François-Couperin. Cette rencontre est la troisième du genre après celles organisées les 15 et 17 septembre.

Travaux du Palais de Justice

L'entrée du public du Palais de Justice va être provisoirement déplacée. Du 22 septembre jusqu'à la première semaine du mois de novembre, le tunnel de sécurité sera installé rue Thouret. Un accès à cette rue couverte

Bon plant

Une haie en osier vivant a été plantée sur le site de Repainville.

Si l'on se sert d'osier pour concevoir paniers, assises de chaises et objets décoratifs, il est plus rare d'en trouver sur pied. Surtout lorsqu'il s'agit de composer une haie de 135 mètres de long. L'idée a pourtant germé à l'est de Rouen, dans le secteur de Repainville. « *Les jardins familiaux nous ont demandé de clore leur site*, explique Philippe

Lamy, ingénieur aux Espaces verts de la Ville. Après une concertation avec les associations locales, le choix d'une haie en osier vivant s'est imposé. Cette plante a besoin de beaucoup d'eau, or Repainville est situé sur un

ancien marécage et la zone est restée très humide. » La Ville a fait appel à un osiericulteur. « Ce professionnel a non seulement tressé la haie sur 135 mètres, mais il nous a également apporté son savoir-faire pour l'entretenir », précise Philippe Lamy. Un « bon plant » qui pourrait bien faire des boutures !



Peint quotidien

La Journée des peintres invite à brosser le portrait du quartier Beauvoisine, le temps d'un samedi. De l'art de puiser l'inspiration dans l'environnement urbain.

« Le chevalet, meilleur ami de l'homme », devise de la Journée des peintres ? Pour la quatrième année, artistes amateurs et professionnels s'en vont jouer du pinceau dans la rue, à travers le quartier Beauvoisine. Ce 20 septembre, ils s'installent où bon leur semble, n'écoulant que leur inspiration. Sur la toile, ils recréent la place de la Rougemare, la fontaine Sainte-Marie ou la tour Jeanne-d'Arc... Point de ralliement, le square Maurois tient lieu d'épicentre de l'événement. L'accueil se fera dans le jardin médiéval. Un petit café et quelques viennoiseries plus tard,

les participants se mettront à l'œuvre. Retour au square Maurois le midi pour un pique-nique offert par l'association Rougemare-Beauvoisine, cheville ouvrière de cette journée avec l'appui de la Ville. En cas de mauvais temps, repli au local de l'association, qui jouxte l'atelier du Muséum. Les tableaux seront exposés au fur et à mesure de leur exécution, certains mis en vente, et les cinq meilleurs primés par un jury.

Journée des peintres • samedi
20 septembre, de 9 h à 17 h
• Rendez-vous au square Maurois
• Gratuit, sans inscription • Rens. :
06 62 16 10 92



Réfection

La rue Écuyère a été rénovée dans sa partie routière.

Depuis le 8 septembre, la rue Écuyère change progressivement de visage. La Ville a décidé de procéder à un rafraîchissement de la portion située entre la rue Guillaume-le-Conquérant et la rue des Bons-Enfants. Les travaux, réalisés par l'entreprise TPR comprennent l'élargissement du trottoir situé au-delà de l'enseigne Virgin Megastore jusqu'au café Le Nash. Ils prévoient aussi la réfection totale de la chaussée. Grâce à ces aménagements, les piétons et les poussettes ne sont plus obligés de mordre sur la voie et peuvent circuler en toute tranquillité. Cette transformation urbaine supprime également les neuf places de stationnement payant et résidentiel de la rue. La Ville a simplement maintenu l'emplacement destiné aux personnes handicapées à l'angle de la rue Guillaume-le-Conquérant. Au cours des prochaines semaines, des jardinières viendront embellir la rue.

sera possible par la rue Saint-Lô. Le temps pour le Ministère de la Justice d'améliorer les conditions d'accueil du public de l'entrée du Palais située sous l'escalier principal rue aux Juifs.

À l'Asso des Carmes !

En partenariat avec la Ville, l'association À l'Asso des Carmes ! organise, pour la 3^e année consécutive, une animation place des Carmes, le samedi 27 septembre, de 14 h à 18 h. Au programme de cette demi-journée, des démonstrations

de skate et de danse avec la boutique Bud'Skateshop et le Centre de danse Saint-Germain, présents dans le quartier.

Vide-greniers

Le Comité de quartier de la Madeleine organise son 24^e vide-greniers le dimanche 28 septembre rue du Pré-de-la-Bataille et avenue Pasteur. Il enregistre les inscriptions à la salle Suzanne-Lenglen, 73 rue de Constantine, les 18, 19, 22, 23, 24 et 25 septembre, de 17 h à 19 h 30.

Se munir d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et d'un inventaire en 2 exemplaires. Rens. : 02 35 88 12 68 ou 02 35 71 98 24

Galaor

Association de musiques et de danses traditionnelles, Galaor organise une journée portes ouvertes et enregistre les inscriptions le mercredi 17 septembre, à la MJC Rive gauche, place des Faïenciers, à partir de 18 h 30. Rens. : 02 35 08 55 30 et www.galaor.com

Livres ✿ Disques

L'Ange anatomique

Déjà distingué par le Prix du premier roman l'an dernier pour *Le roi d'Afghanistan ne nous a pas mariés*, Ingrid Thobois transforme l'essai en 2008 avec *L'Ange anatomique* où un grave accident compromet une histoire d'amour. Toute l'agonie d'une passion qui s'effiloche dans une multitude de petits signes. L'approche clinique d'un échec où chaque geste porte sens, où l'amour ne s'accommode pas de la médiocrité. L'auteure rencontre ses lecteurs le vendredi 3 octobre, de 19 h à 20 h, à la librairie Renaissance.

L'Ange anatomique, par Ingrid Thobois, Phébus. 15 €



Arctica T2 - Mystère sous la mer



Dakota va retrouver la mystérieuse fillette aux cheveux bleus qui a pris la fuite dans le tome 1. Cela ne veut pas dire pour autant que les choses s'arrangent. Loin s'en faut, car la petite fille à des pouvoirs qui intéressent des individus qui ne fréquentent guère les œuvres de charité... Un récit haletant de Daniel Pecqueur, en dédicace au festival BD Normandibulle les 27 et 28 septembre.

Arctica T2, Mystère sous la mer, par Pecqueur et Kovacevic, éditions Delcourt. 12,90 €

Tartuffe

C'est un monument. Le scénariste rouennais Fred Duval l'a attaqué par la face Nord pour toucher un plus large public. *Tartuffe* ne laisse pas forcément à tous les élèves un souvenir ému ; et pourtant, cette comédie à tout pour plaire pour peu qu'on s'y penche un tant soit peu. Cette adaptation en BD qui respecte totalement le texte de Molière en est sans doute une bonne occasion. Rencontre-débat avec les auteurs à L'Armitière, mercredi 1^{er} octobre, à 19 h.

Tartuffe, par Duval et Zanzim, d'après Molière, éd. Delcourt. 10,50 €



The Ape



Arrivé dans une petite ville des États-Unis en même temps qu'une épidémie de poliomyélite, Bernard Adrian veut refaire marcher la petite Frances, mais ses expériences inquiètent la population. Cédric Perez adapte en BD un récit joué au cinéma en 1940 par Boris Karloff. Une histoire prenante où le trait hachuré de l'auteur fait merveille. Cédric Perez est en dédicace au Grand nulle part samedi 20 septembre, en guise d'apéritif à Normandibulle.

The Ape, par Cédric Perez, Akileos. 13,50 €

Le Secret des lutins

Les parents d'Arthur lui avouent qu'il n'est pas leur fils. Le vieux druide Myrdinn passe le chercher pour un grand voyage où lui sera révélé le secret des lutins. Une BD sur le passage à l'âge adulte. Tatiana Domas et Albern sont en dédicace au festival Normandibulle.

Le Secret des lutins, par Albern et Domas, Petit à petit. 10 €



La vie de la rue !

Racontez-nous une anecdote amusante survenue pendant vos années d'école...



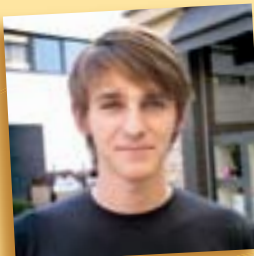
Vincent, 22 ans

Au collège, j'ai fait deux années de latin sans apparaître sur les listings informatiques. Le prof devait remplir mon bulletin à la main. Pour moi, le latin était une langue très morte !



Camille, 19 ans

Il y a une image en particulier qui me revient des années lycée : l'éclat de rire de la classe quand le prof de maths, grassouillet, a enlevé son tee-shirt en même temps que son pull.



John-Arthur, 18 ans

Le dernier jour de lycée, pour se venger d'une documentaliste assez terrible, on a fait irruption au CDI déguisés et en jouant de la trompette. Elle courait partout...

à toute

Jeu C'est où ?



Réponse au n° 291 : Couloir intérieur, École nationale supérieure d'architecture



Le Nom des Rues

La rue de l'École

Aucun doute : une école est à l'origine de l'identité de cette rue. Une école certes, mais laquelle. Initialement connue sous le nom de « rue de l'école de Grantmaire », elle tient ce titre de l'une des écoles du chapitre de la Cathédrale, dite « École de grammaire ». Instituée dans la paroisse Saint-Laurent, elle fut localisée derrière l'église qui accueille aujourd'hui le musée le Secq des Tournelles. Dans cette école supprimée au début du XVI^e siècle, les enfants apprenaient les principes de la langue latine avant de rejoindre le collège des Bons-Enfants.

rencontre

De passage à Rouen



La Famille Baratin

Pour les Arts des Hauts, les Alama' s givrés, hautes figures des arts de la rue, avaient choisi de conter aux spectateurs de la place du Châtelet l'édifiante épopée du dernier litre d'essence sur terre. Une parabole qui donne l'occasion à Laurent Desflèches et Patrick Dordoigne de nous décrire le monde de demain à leur manière et à grands renforts de prototypes dont on ne saurait garantir la production en chaîne. Pour des lendemains qui chantent...



Pas le geste utile bête !

Pile au bon moment !



Afin d'optimiser la collecte des piles usagées, la société Screlec met, gratuitement, des mini-containers à la disposition des établissements scolaires. Il suffit au directeur d'école ou à l'enseignant d'en faire la demande auprès de l'éco-organisme. Une fois les formalités accomplies, le pack école est envoyé à l'établissement. Adaptés à la taille

et à la population de l'école, ces mini-containers sont distribués en classe et aussi installés dans les couloirs afin que chacun y dépose ses piles. Une fois remplis, ils sont récupérés sur place par l'éco-organisme qui en distribue de nouveaux. Plus besoin de se rendre en déchetterie ! En Haute-Normandie, huit établissements (une école élémentaire, trois collèges et quatre lycées) ont déjà commandé les leurs.

Rens.: www.screlec.fr

Quai des livres...

le dessin de Gil

QUAI DES LIVRES...

... plongez... dans la lecture !



berzingue !



La Chasse aux trésors

La chapelle mortuaire des Ursulines

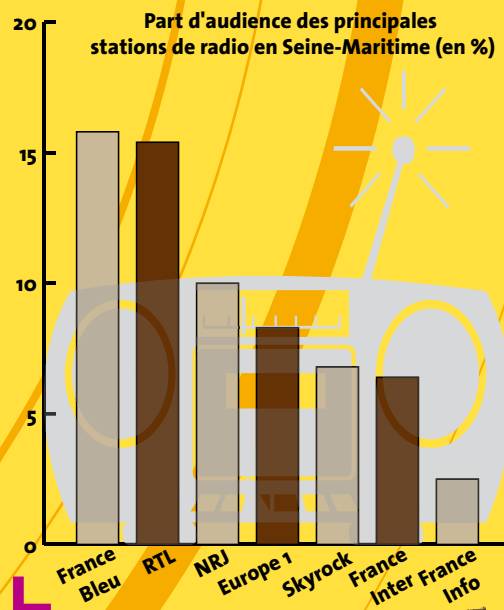
L'école Maurice-Nibelle dispose d'un patrimoine exceptionnel. Dans la petite allée qui mène les enfants de maternelle à leurs classes, une minuscule chapelle. Ce petit monument, surmonté d'une tour lanterne, est d'autant plus étonnant qu'il se situe à proximité d'une autre chapelle aujourd'hui transformée en bibliothèque municipale. Ces deux édifices faisaient partie du couvent des Ursulines.

Si le couvent et le second monastère de la Visitation Sainte-Marie ont été démolis pour céder leur place au lycée Jeanne-d'Arc, la petite chapelle mortuaire et la grande chapelle construite en 1746 ont résisté à la Révolution et aux temps. Aujourd'hui, un seul des deux monuments peut être visité. La grande chapelle accueille en effet la bibliothèque des Capucins. La chapelle mortuaire, quant à elle, ne laisse rien transparaître. Ces deux fenêtres murées empêchent les passants d'observer son intérieur décoré d'anges blancs et d'un symbole divin triangulaire.



indice !

Part d'audience des principales stations de radio en Seine-Maritime (en %)



Rouen magazine

Directrice de la publication:
Valérie Fournayon
Rédaction: Service Communication,
Mairie de Rouen, place du Général-
De-Gaulle, 76037 Rouen
Tél.: 0235088700
Fax: 0235086980
Courriel: rouenmag@rouen.fr
Rédacteur en chef:
Hervé Debruyne
Journalistes: Guillemette Flamein,
Fabrice Coraichon, Benoît Thouary

Secrétariat de rédaction:
Nicolas Rousseau
Photographe:
Arnaud Bertereau
Direction artistique:
Caroline Laguerre
Impression: Imprimerie ETC (certifiée
Imprim'Vert® Haute-Normandie)
Diffusion et réclamation: Adrexo,
0235360121 (Christine)
Tirage: 70 500 ex.
Dépôt légal: septembre 2008



de l'air!

POUR NOS VILLES

Bougez autrement

Samedi 20 septembre,
changeons d'habitude !



Plus d'infos
sur www.rouen.fr

Un village mobilité durable : rendez-vous à 14h, place de la Calende
Un samedi piéton

